

هَذَا الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولًا بِالْهُدَى وَبِالنَّجْوَى لِيُظْهِرَ عَلَى الْوَلَدِ بِرَّكَتَهُ

(ماہنامہ اردو)

ریو لو او

مکتبہ جامعہ اسلامیہ
کراچی

ذریعہ کے انداز میں بر نظر اور اہل مذہب کا تشیخ و تالیف

جلد ۲۳ ماہ و قیعدہ ۳۶۳۱ مطابقی ماہ نومبر ۱۹۴۴ء

فہرست مضامین

از جناب پیر صلاح الدین حسناوی لے بی ملتان

مسئلہ کفارہ
کیا ہم سب "اوم" کی اولاد ہیں؟
بنائے فاسد علی الفاسد

مسئلہ کفارہ

کیا ہم سب ایک آدم کی اولاد ہیں؟

بنائے فاسد علی القاسد

— از جناب پیر صلاح الدین صاحب ای۔ اے۔ سی۔ ملتان —

مسئلہ کفارہ کی بنیادی اینٹ یہ ہے کہ ہم سب آدم کی اولاد ہیں۔ اور چونکہ آدم نے گناہ کیا اس لئے گناہ ہمیں ورثہ بنا ہوا۔ اور ہم گناہ نہ کرتے ہوئے بھی گنہگار ٹھہرتے۔ وغیرہ وغیرہ۔

پس اگر یہ ثابت ہو جائے کہ ہم سب دراصل آدم کی اولاد ہی نہیں تو مسئلہ کفارہ کی خشتِ اول غلط ہونے کی وجہ سے اس کا سب تانا بانا ٹوٹ جاتا ہے۔ اور اس کی ساری عمارت بے بنیاد ہو کر زمین پر آ رہتی ہے۔ سو ہم ذیل میں اہل کفارہ کے اس دعویٰ کو کہ تمام بنی نوع انسان آدم کی اولاد ہیں

عقل اور بائبل کی روشنی میں پرکھتے ہیں

(۱) جہاں تک عقل کا تعلق ہے (اگرچہ عیسائی صاحبان اس کا استعمال مذہب میں چنداں

لے اس ضمن میں جہاں جہاں آدم کا لفظ ”کے درمیان لکھا گیا ہے وہاں اس سے مراد وہ آدم ہے کہ جس کے شجرہ ممنوعہ کا پھل کھانا بائبل نے بیان کیا ہے اور جو ابراہیم اور نوح کا باپ تھا۔

دیکھو ”Creation“ مصنفہ F. F. Rutherford فی ص ۱۶

باز نہیں سمجھتے، وہ اس دعوے کو کہ تمام نسل انسانی "آدم" کی اولاد ہیں سراسر جھٹلاتی ہے۔
بائبل سے معلوم ہوتا ہے کہ آدم آج سے ۵۹۰۴ سال پہلے پیدا ہوا ہے۔ اور اس کے ۱۰۵۶
برس بعد نوح پیدا ہوا۔ (پیدائش ۱۰)

لے پولس کہتا ہے :- "دنیا کی حکمت خدا کے نزدیک بیوقوفی ہے۔ چنانچہ لکھا ہے کہ وہ حکیموں کو ان
ہی کی چالاکی میں پھنسا دیتا ہے۔ اور یہ بھی کہ خداوند حکیموں کے خیالوں کو جانتا ہے کہ باطل ہیں۔"
(۱۔ گرنٹھیوں ۱۹: ۳۵)

"بہت حکمت میں بہت غم ہے۔ اور علم میں ترقی دکھ کی فراوانی ہے۔" (واعظ ۱: ۱۷)
جب عقلی دلائل کے مقابل میں عیسائی لوگ عاجز آجاتے ہیں تو بڑی سادگی سے یہ جواب دیتے ہیں کہ
مذہب میں عقل کو دخل نہیں۔ گویا مذہب کی بنیادیں اس قدر لغو اور سُست اور کمزور ہیں کہ جہاں کہیں
عقل کا دباؤ پڑا وہ زمین میں دھنس کر رہ گئیں یا ریزہ ریزہ ہو کر گر پڑیں۔ اور مذہب صرف اُنہی احمق
اور بیوقوف لوگوں کے لئے رہ گیا ہے کہ جنکی عقلوں پر پر دے پٹے ہوئے ہیں اور وہ اُس کو استعمال
نہ کرنے پر مجبور ہیں اور نہ اُن کو عقل سے کوئی واسطہ ہے اور نہ عقل کو اُن سے کوئی سروکار۔ بلکہ اول
درجہ کے کوہن اور رخی اور جاہل ہیں۔ اور وہ مذہب میں اس لئے پکے ہیں کہ عقل کے بالکل کچے ہیں۔
۱۰ نوح جو کہ "آدم" کی دسویں پشت میں تھا، "آدم" کی پیدائش کے ۱۰۵۶ سال بعد پیدا ہوا۔
(پیدائش ۱۰)

نوح کو چھوڑ کر ابراہیم اس کی دسویں پشت میں پیدا ہوا، اور نوح کی پیدائش کے ۸۹۰ سال بعد
پیدا ہوا۔ (پیدائش ۱۱)

یعنی آدم کی پیدائش کے ۱۰۵۶ + ۸۹۰ = ۱۹۴۶ سال بعد۔

اور ابراہیم ۱۰۰ سال کا تھا۔ جب اسحق پیدا ہوا۔ (پیدائش ۱۲، ۱۳، ۱۴)

اور اسحق ۶۰ سال کا تھا جب اسرائیل پیدا ہوا۔ (پیدائش ۲۵)

اور جس وقت اسرائیل ملک مصر میں آیا اس کی عمر ۱۳۰ سال تھی۔ (پیدائش ۲۶)

اور بنی اسرائیل ملک مصر میں ۴۳۰ برس رہے (خروج ۱۲)

گویا ابراہیم کی پیدائش سے خروج تک (۱۰۰ + ۶۰ + ۱۳۰ + ۴۳۰ = ۷۲۰ برس ہوتے

ہیں اور پیدائش "آدم" سے (۱۹۴۶ + ۷۲۰ = ۲۶۶۶ برس۔) نیز دیکھو انسانی سیکلو پیڈیا برٹینیکا ص ۱۱۱

گویا دوسرے لفظوں میں طوفانِ نوح کے بعد اب تک ۵۹۰۹ - ۱۶۵۷ = ۲۲۵۲ برس ہوتے ہیں۔ جس میں کہ تمام موجودہ نسلِ انسانی جو کہ دنیا کے مختلف کونوں میں آباد ہے، معرضِ وجود میں آئی۔ لیکن تاریخ اور سائنس نے اس بات کو پایہ تحقیق تک پہنچا دیا ہے کہ نسلِ انسانی آج سے چار یا چھ ہزار سال سے بہت قبل کی ہے۔ اور اس بارے میں عیسائیت کا اختلاف سائنس اور تاریخ سے اس قدر شدید ہے کہ کوئی مفاہمت کی صورت نظر نہیں آتی۔ اگر ہم بہت ہی تاویل کریں تو اس چار ہزار برس کے عرصہ کو یہ کہہ کر چھ ہزار برس تک بڑھا سکتے ہیں کہ نسلِ انسانی نوح سے سترے سے شروع

بقیہ حاشیہ ص ۴ - The Talmud Selection by H. Orlans . P. ۱۵.

اور یہ تاں ان کے حساب سے ۳۷۹۰ برس بنتے ہیں۔ پس اس اعتبار سے خروج ۲۴۴۸ - ۲۷۹۰ = ۱۳۱۲ ق۔ م میں ہوا۔ ہمارے اعداد کی رو سے خروج "۱۳۰۰ ق۔ م میں ہوا۔ اور اس طرح صرف ۱۲ برس کا فرق رہ جاتا ہے۔

آسمانی شہادت حضرت مسیح موعود علیہ السلام تحفہ گولڈویہ ص ۵۴ پر فرماتے ہیں :-

"خدا تعالیٰ نے مجھے ایک کشف کے ذریعہ سے اطلاع دی ہے کہ سورۃ العصر کے اعداد سے بحساب ابجد معلوم ہوتا ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے مبارک عصر تک جو عہدِ نبوت ہے یعنی تینتیس برس کا تمام و کمال زمانہ یہ نکل مدت گزشتہ زمانے کے ساتھ ملا کر ۴۷۳۹ برس ابتداء سے دنیا سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے روزِ وفات تک قمری حساب سے ہیں۔ پس اس سے معلوم ہوا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم الف خامس میں جو مریخ کی طرف منسوب ہے مبعوث ہوئے ہیں۔ اور شمسی حساب سے یہ مدت ۴۵۹۸ ہوتی ہے اور عیسائیوں کے حساب سے جس پر تمام مدارِ بائبل کا رکھا گیا ہے ۴۶۳۶ برس ہیں۔ یعنی حضرت آدم سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کے اخیر زمانہ تک ۴۶۳۶ برس ہیں۔ اس سے ظاہر ہوا کہ قرآنی حساب جو سورۃ العصر کے اعداد سے معلوم ہوتا ہے اور عیسائیوں کی بائبل کے حساب میں جس کے رو سے بائبل کے حاشیہ پر جا بجا تاریخیں

۱۔ میں اس مضمون کو مکمل کر چکا تھا اور اسکے ایک مجلس میں بیان کر رہا تھا کہ برادرِ مہتمم شیخ عبدالقادر صاحب لاہوری نے میری توجہ تحفہ گولڈویہ کی عبارت مندرجہ ص ۵۴ کی طرف مبذول کرائی۔ اسکے بعد جب میں نے مقابلہ کیا تو معلوم ہوا کہ میرے اعداد و شمار جنس کے کشف کے شمار کیساتھ پوری پوری تطبیق کھاتے ہیں۔ فالحمْد للہم الحمد للہ

نہیں ہوئی، بلکہ طوفانِ نوح مقامی فوجیت کا تھا اور اس میں ساری انسانی نسل تباہ نہیں ہوئی۔ سو اول تو یہ ایسی تاویل ہے کہ اس کو قبول کر کے عیسائی صاحبان کو بہت کچھ اور قبول کرنا پڑیگا۔ جسے کہ قبول کر لینے کے لئے وہ تیار نہیں۔ اور اگر بالفرض اس پر انحصار کر بھی لیا جائے تو بھی مطلب حل نہیں ہوتا۔ کیونکہ بائبل ہر حال چھ ہزار برس سے اوپر نہیں جاتی۔ اور اس میں بھی پہلے ڈیڑھ ہزار سال کے عرصہ میں یعنی طوفانِ نوح کے بعد تک کہیں ذکر نہیں آتا، کہ وہ لوگ پھیل کر باہر نکلے ہوں۔ بلکہ ان لوگوں کا سب سے پہلے پراگندہ ہونا اس وقت بیان کیا جاتا ہے۔ جبکہ طوفان کے بعد ان لوگوں نے برج بنانے کی مہم کا آغاز کیا۔ اور خدا تعالیٰ نے ان کی زبان میں اختلاف ڈال کر ان کو دہاں سے تمام روئے زمین پر پراگندہ کیا۔ (پیدائش ۱۰) ورنہ اس سے پہلے وہ سب لوگ ایک تھے۔ اور ان کی زبان بھی ایک ہی تھی۔ (پیدائش ۱۱)

پس بائبل کے بیان میں کہ نسل انسانی آج سے چھ ہزار سال پہلے شروع ہوئی، اور ڈیڑھ ہزار سال تک آرمینیا وغیرہ کے علاقہ میں محدود رہی اور پھر طوفانِ نوح کے بعد نئے سرے سے نوح کے تین بیٹوں سے اس کا آغاز ہوا۔ اور یہ پھیل کر مختلف طبقات الارض میں پہنچی۔ زیادہ تصرف کی گنجائش نہیں، اور یہ بیان ہر حالت میں علومِ حاضرہ سے ٹکراتا ہے۔ طوفانِ نوح ۲۴۰۹ ق۔ م میں وقوع پذیر ہوا اور آدم ۲۹۶۶ ق۔ م میں ہوا۔

بقیہ حاشیہ ۵۔ لکھتے ہیں صرف اٹھتیس برس کا فرق ہے۔ اور یہ قرآن شریف کے علمی معجزات میں سے ایک عظیم الشان معجزہ ہے جس پر تمام افرادِ امتِ محمدیہ میں سے خاص مجھ کو جو میں ممدی آخر الزمان ہوں اطلاع دی گئی ہے۔ تا قرآن کا یہ علمی معجزہ اور نیز اس سے اپنے دعویٰ کا ثبوت لوگوں پر ظاہر کروں۔“

اس کشف سے معلوم ہوا کہ آدم رسولِ صلعم کی وفات سے ۴۵۹۸ برس پہلے ہوا۔ اب رسولِ صلعم ۶۳۲ء میں فوت ہوتے ہیں۔ گویا اس حساب کی رو سے آدم ۴۵۹۸-۶۳۲=۲۹۶۶ ق۔ م میں ہوا۔ بیشک عیسائی مشن کی ریفنس بائبل کے اعتبار سے آنحضرت کی وفات تک ۴۰۰۴+۶۳۲=۴۶۳۶ برس بنتے ہیں۔ (تحفہ گولڈویہ ۱۵۵)

مگر جیسا کہ انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا میں لکھا ہے، یہ اعداد و شمار کسی تحقیق پر مبنی نہیں اور ان زمینی اور آسمانی شہادتوں کے مقابلہ پر جو کہ ہم نے پیش کیں کوئی وقعت نہیں رکھتے۔

اب ملاحظہ فرمائیے تاریخ آثار قدیمہ اور انسانیات (Anthropology) کی شہادتیں۔
 ۱۔ سارگون اول نے ۲۴۵۰ ق۔م میں ایک وسیع سلطنت خلیج فارس سے لے کر بحیرہ روم تک قائم کی،
 اور بابل کو اپنا دار الخلافہ بنایا۔ (Short History of the world by H. E. Wells)۔
 ۲۔ جزیرہ کریٹ کی تاریخ مصر کی تاریخ جتنی قدیم ہے۔ ۳۰۰۰ ق۔م میں ان دونوں ملکوں کی آپس میں
 تجارت زور شور پر تھی۔ (Ditto Chapter XXV)۔
 گویا جس وقت "آدم" پیدا ہوا، اُس وقت مصر اور کریٹ میں اس قدر آبادی تھی کہ وہ لوگ کثرت
 سے تجارت کیا کرتے تھے۔

۳۔ یسوپوٹیمیا سے ایسی دستاویزات دستیاب ہوئی ہیں جنکے متعلق اچھے خاصے وثوق کے ساتھ یہ کہا
 جاسکتا ہے کہ وہ ۴۵۰۰ ق۔م کی ہیں۔

(انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا پٹ ۳ زیر عنوان Chronology)

۴۔ مسیح سے چھ ہزار یا سات ہزار سال قبل ایشیاء کے زرخیز علاقوں اور نیل کی وادی میں ہم مذہب

قویں پائی جاتی تھیں۔ (Short History by Wells Chapter: XV)

گویا "آدم" جو کہ ۳۹۶۶ ق۔م میں ہوا کی پیدائش سے دو تین ہزار سال پہلے،

۵۔ ابرام مصر میں سے کئی چار ہزار سے زائد قبل مسیح کے ہیں۔ چنانچہ :-

(۱) Medium میں شاہ Sneferu کا ہرم ۴۷۵۰ ق۔م کا ہے

(۲) Gizeh میں شاہ Khufu کا ہرم ۴۷۰۰ ق۔م کا ہے

(۳) Gizeh میں شاہ Khafra کا ہرم ۴۶۰۰ ق۔م کا ہے

(۴) اور Gizeh میں شاہ Men Kawa کا ہرم ۴۵۵۰ ق۔م کا ہے

(انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا پٹ ۲۲ صفحہ ۶۸۵ - عنوان "Pyramids")

۶۔ "مصر اور بیلیوں کے آثار قدیمہ سے یہ امر یقینی طور پر ثابت ہو جاتا ہے کہ انسان کا وجود زمین پر

۴۱۵۷ یا ۵۳۲۸ ق۔م سے بہت پہلے ظاہر ہو چکا تھا۔" (انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا جلد ۸۶ - عنوان "بائبل")

۷۔ ۴۷۷۴ ق۔م میں شاہ مین (Menes) جو کہ مصری خاندان کا پہلا بادشاہ تھا ہوا۔

(انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا جلد ۸۶ - عنوان "بائبل")

۸۔ ماہرین کا خیال ہے کہ امریکہ کی آبادی بھی جو کہ سب سے آخر میں قائم ہوئی آج سے تقریباً دس ہزار

سال قبل کی ہے (یعنی "آدم" سے چار ہزار سال قبل کی)۔ (Ditto - Chapter XIII)

۹۔ مصر کے سلسلہ سلاطین کی تاریخ تین ہزار سال ق۔م سے پہلے شروع ہوتی ہے۔ اکثر مورخین کا خیال ہے کہ یہ سلسلہ ۳۳۰۰ ق۔م سے شروع ہوتا ہے۔ ۱۸۹۵ء میں Flinders Petrie نے Nagada میں ایک مقبرہ دریافت کیا جو کہ سلسلہ سلاطین سے ماقبل زمانہ کا تھا۔ اس ماقبل زمانہ کے لئے ۱۲۰۰ سال کا عرصہ اندازہ کیا گیا ہے۔ گویا اس طرح مصر کی (Predynastie) ماقبل از سلسلہ سلاطین تاریخ ۳۵۰۰ ق۔م سے شروع ہو کر ۳۳۰۰ ق۔م تک دریافت ہو گئی۔

۱۹۲۵ء میں مسٹر اور مسز برٹن کی Badari District میں کئی تحقیقات سے یہ امر پایہ ثبوت تک پہنچ گیا کہ اس جگہ ایسے مقابر وغیرہ ہیں، جو کہ یقیناً Predynastie زمانہ سے پہلے کے ہیں۔ مسز برٹن کے نزدیک وہ تقریباً ۵۰۰ سال قدیم تھے۔ گویا اس طرح تاریخ مصر ہزار برس ق۔م تک دریافت ہو گئی۔

۱۹۲۴-۲۵ء و ۱۹۲۸-۲۹ء میں مسٹر اور مسز برٹن نے محنت شاقہ لے کر اس سے بھی قدیم تہذیب یعنی Tasian تہذیب کا پتہ چلایا۔ جو کہ سائے پانچزار سے پانچ ہزار سال ق۔م میں ہوئی۔ یہ لوگ گاؤں میں رہتے، کھیتی باڑی کرتے، آٹا پیستے، کپڑے سیتے اور مٹی کے برتن بناتے تھے۔

(New Discoveries Relating to the Antiquity of Man by Sir Arthen Keith. Page 225-227)

۱۰۔ دس ہزار سال ق۔م میں مصر میں مٹی کے برتن اور تانبہ کے پن اور تیسہ وغیرہ کا استعمال پایا جاتا تھا۔ اور یہ لوگ شمال اور مشرق کے دور دراز علاقوں میں تجارت کیا کرتے تھے۔

(Environment, Race & Migration by Griffith Taylor. Page: 140)

۱۱۔ آپرٹ (opert) نے دریافت کیا ہے کہ مصر میں ۱۳ ہزار برس سے بھی پہلے ایک تمدنی اور سیاسی لحاظ سے ترقی یافتہ قوم کے آثار پائے جاتے ہیں۔

(Encyclopaedia of Religion & Ethics Etymology v. 5. Page 525.)

۱۲۔ پروفیسر پیری (Petrie) نے ۱۸۹۴ء میں Nankhel میں بادشاہ کا بت دریافت کیا جو کہ ۳۷۰۰ ق۔م میں ہوا۔ اس سے بھی قدیم تربت شاہ Eushags کا ہے۔

جس نے کہ بیلیوں پر ۵۰۰ ق۔ م میں حکومت کی۔

Encyclopedia of Religion & Ethics v. 5.

Page: 525)

۱۳۔ "فلسطین کی فاروں سے تیس ہزار سے دس ہزار ق۔ م تک کی انسانی تاریخ کا پتہ چلتا ہے۔ جیسا کہ علمائے انسانیات کا خیال ہے کہ موخر الذکر زمانہ میں انسان فاروں کو چھوڑ کر سطح پر آباد ہونے شروع ہوئے۔ اس کی وجہ کھیتی باڑی کے علم کا دریافت ہونا تھی۔"

(*New Discoveries* - Page: 25)

۱۴۔ طبقات الارض فاروں اور تمدن کی شہادتوں پر ہم کہہ سکتے ہیں کہ مورادی *Mammoth Hunters* (میمتھ جو کہ فیل کی قسم کا ایک جانور تھا) کا شکار کرنے والے لوگ، آج سے ۵ ہزار سے ۲۰ ہزار سال قبل ہوئے۔ ممکن ہے وہ اس سے بھی ۵ ہزار سال قبل ہوئے ہوں۔ گریہ ممکن نہیں کہ وہ اس سے ۵ ہزار سال بعد میں ہوئے ہوں۔ (*New Discoveries* P: 375)

۱۵۔ *Cro-magnon* فیل یورپ میں آج سے بیس یا تیس ہزار برس قبل داخل ہوئی۔

(*Environment Race & Migration* P: 160, And

Evolution By Vernon Kellogg Ch: XII: P: 230)

۱۶۔ *Cro-magnon* لوگ جو کہ چٹانوں اور غاروں پر کثرت سے حیوانات کی تصویریں نقش کرتے تھے آج سے تقریباً ۲۵ ہزار برس پہلے ہوئے ہیں۔

(*World History - The Growth of Western Civilization* by R. F. Fenley & W. N. Waeck: P. 1)

۱۷۔ میورڈ *Reid Mear*، اور بعض دوسرے ماہرین کے مطابق عہد حجری چالیس ہزار سال قبل سے پہلے ختم نہیں ہوتا۔ بہر حال اگر ہم یہ فرض کر لیں کہ یہ زمانہ ۲۰ سے ۳۰ ہزار سال قبل کا ہے تو ہم امکان کی حدود سے تجاوز نہیں کریں گے۔ (*New Discoveries*: Page: 181)

۱۸۔ فرانس اور سپین میں ایسے ہتھیار اور نقوش اور انسانی ہڈیاں دریافت کی گئی ہیں جو کہ کم از کم تیس ہزار سال پرانے ہیں۔ (*A Short History of the World* by H. G. Wells ch: 25)

۱۹۔ *Neanderthal* فیل مصر میں آج سے ۳۰ ہزار برس قبل آباد تھی۔

(*Environment R. & M. P.*: 138)

۲۰۔ Neanderthal نسل یورپ میں ۱۲۵,۰۰۰ ق۔م سے ۲۵,۰۰۰ ق۔م تک آباد رہی -
(Env: R. & H. P: 159)

۲۱۔ حبش (Negro) منطقہ حارہ میں ایک لاکھ سال سے آباد ہیں۔ (Env: R. & H. P: 153)

۲۲۔ جنوبی افریقہ میں Harts کی وادی میں ایک لاکھ بیس ہزار برس قبل انسان بُو دُو باش رکھتے تھے۔
(New Discoveries P: 40)

۲۳۔ Australasia میں ایک انسانی سر جسے Talgai skull کہتے ہیں دریافت ہوا ہے۔ جو کہ ڈیڑھ لاکھ سال پرانا ہے۔

(Environment Race & Migration P: 98)

۲۴۔ پکنگ (Peking) سے جو انسانی ہڈیاں دریافت ہوئی ہیں، وہ ان لوگوں کے کوائف کی آئینہ دار ہیں جو کہ پرانی دنیا کے مشرق بعید میں اڑھائی لاکھ سال قبل رہتے تھے۔
(New Discoveries P: 27)

میسٹرم بر (Malcolm Buer) جو کہ آکسفورڈ یونیورسٹی کے ڈاکٹر آف سائنس ہیں اپنی کتاب Quest and Conquest میں Peking man کا زمانہ ۵ لاکھ سال قبل بتلاتے ہیں۔ (یہ کتاب ایف۔ اے کا انگریزی کا کورس ہے)

۲۵۔ ”آج سے اڑھائی لاکھ سال قبل جغرافیائی کنٹرول انسان اور حیوان پر تقریباً یکساں تھا۔“
(Encyclopaedia Britannica Anthropology- Page: 42)

۲۶۔ جدید ترین (Pleistocene) زمانہ میں جو کہ آج سے دو سے تین لاکھ سال پہلے ہوا ہے، انسانی تمدن قدیم بحری عہد اور جدید بحری عہد کے دور میں سے گذرا۔

(Encyclopaedia of Religion & Ethics Ethnology V.5. Page 524)

۲۷۔ قدیمی یورپ کی تلاش و تجسس سے انسان کے وجود کا سراغ ”جدید ترین“ (Pleistocene) سے جدید تر (Pliocene) زمانہ تک یعنی تین سے چار لاکھ برس تک مل گیا ہے۔
(New Discoveries. P- 245)

Pitldown Man an Dawn Man of Sussex, England ۲۸
آج سے چار لاکھ سال پہلے ہوا ہے۔ (”Evolution“ Ch: XII P: 227)

۲۹۔ آج سے پانچ لاکھ سال پہلے (Black Races) سیاہ نسلیں مختلف طبقات الارض میں منتشر ہوئیں اور مشہور Alpine Races آج سے ایک لاکھ سال پہلے وجود میں آئیں۔
(Env: Race & M.: P. 267)

۳۰۔ ”دنیا کی عمر پندرہ سو ملین اور چونتیس سو ملین سال کے درمیان ہوگی۔ باعث ہمارا وسط دو ہزار ملین سال اس کی عمر کا تعین کرنا زیادہ صحیح ہوگا۔ دنیا کی یہ عمر تاریخی عہد سے ایک لاکھ گنا اور مسیح عہد سے دس لاکھ گنا زیادہ ہے۔ ان اعداد سے صحیح تناسب معلوم نہیں ہوتا۔ صحیح اندازہ کے لئے فرض کرو کہ زمین کی عمر ایک ایسی کتاب ہے جس میں ۵۰۰ صفحات ہیں اور ہر صفحہ پر ۳۳ لفظ ہیں اور ہر لفظ میں اوسطاً چھ حرف ہیں تو ہمارا تاریخی عہد اس کتاب کے آخری لفظ کے برابر اور مسیحی عہد صرف آخری حرف کے برابر ہوگا۔“ (Through Time & Space)
مصنف Sir James Jeans۔ اردو ترجمہ ”سیر کائنات“ ص ۵۳

۳۱۔ وکٹوریہ کے عہد میں شمرلنگ (Schmorling)، بوچ (Douché) اور ڈی پیرتس (De Perthes)، وغیرہ ماہرین انسانیات نے آثارِ قدیمہ سے ایسی شہادتیں متیا کیں کہ جنکے پیش نظر عیسائیت کا نکتہ نظر کہ نسلِ انسانی صرف چھ ہزار سال سے معرض وجود میں آئی ہے پاش پاش ہو گیا۔ اور قدامت پسندوں کو بادلِ ناخواستہ اپنی شکست کو تسلیم کرنا پڑا۔ اور ان کے روایتی دلائل کی آثارِ قدیمہ کی ٹھوس اور متواتر شہادتوں کے آگے کچھ پیش نہ چلی۔ یہ معلومات (عیسائی) مذہب کی بنیادوں پر ایک کاری ضرب تھیں۔ لیکن نثر ادنو نے انسان کی قدامت کو حقیقتِ مشتبہ کی طرح قبول کر لیا، اور وہ چیز جو کہ کسی وقت کفر و الحاد سمجھی جاتی تھی، آج کل ایک ثابت شدہ سچائی ہے۔
(انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا جلد ۶ ص ۳۰۰۔ زیر عنوان "Chronology")

علاوہ ان زبردست شہادتوں کے جو ہم ابھی ابھی بیان کر آئے ہیں، اگرچہ یہ قبول کر لیا جائے کہ سب بنی نوع انسان ایک ہی اصل اور ایک ہی نسل سے ہیں، پھر بھی (Polygeny) ”علم ماحول“ اور (Ethnology) ”علم الاقوام“ کے علوم کے پیش نظر کسی صورت میں یہ باور نہیں کیا جاسکتا کہ مختلف اقوام کے رنگ و لون ان کے بالوں اور ان کی ہڈیوں کا فرق (چشمہ morphological) چار ہزار یا چھ ہزار برس کی قلیل مدت میں ظاہر ہو گیا۔ اور تاریخ اور آثار سے یہ امر ثابت ہے، کہ مختلف اقوام کے درمیان رنگ و لون وغیرہ کا یہ منسرق کوئی تازہ واقعہ نہیں، بلکہ یہ منسرق تہذیب کے دور کی ابتداء سے بھی قبیل کا منصفہ مشہور و بدو پر آچکا

۵۔

قلم الاقوام (Anthropology) کے علماء کا کہنا ہے، کہ قوموں میں یہ فرق قریباً قرن ایک خاص مہول اور خطہ میں بود و باش رکھنے سے ظاہر ہوتا ہے۔ چنانچہ Griffith Taylor اپنی کتاب Environment, Race & Migration میں لکھتے ہیں:-

"In almost every case these dark races have lived for untold ages in hot climates and have perhaps hardly varied their climatic environment since their original arrival, millennia ago, in the tropics of the old world."

یہی مصنف اپنی ایک سابق کتاب Environment & Race کے ۲۲ پر لکھتے ہیں:-

"There is no doubt that a change in the skin coloration would only be made permanent by a very long sojourn in the suitable habitat"

اور اس بات پر کہ یہ فرق ہزار ہا ہزار برس کے عرصہ میں جا کر ظاہر ہوتا ہے، ایک بہت زبردست شہادت یہ ہے کہ قطب شمالی جیسے سرد ترین ملک میں Eskimo^۱ Brown پائے جاتے

۱ "We know that the races were differentiated before the dawn of civilization."

(Environment, Race, & Migration by Griffith Taylor Page 8:

at Environment, Race, and Migration, Page: 53.

گفتہ نیر اپنی کتاب Environment & Race کے ۲۲ پر لکھتے ہیں:-

"اگرچہ یہ ان میں کہ سیاہ بھوسے رنگ کے ایکمو.... ایک لمبا عرصہ امریکہ کے

ہیں اور شمالی ہندوستان جیسے گرم ملک میں سفید رنگ کے لوگ پائے جاتے ہیں۔ اگر آب و ہوا اور ماحول کا اثر قلیل مدت میں رنگ پر اثر انداز ہو سکتا تو *Melanesians* کے رنگ *Melanesians* کی بجائے سفید اور سرخ ہونے چاہیے تھے۔ اور شمالی ہندوستان کے سب لوگ سیاہ فام ہونے چاہیے تھے۔ پس معلوم ہوا کہ ان لوگوں کو اس خطہ میں آباد ہونے ابھی تک اتنا لمبا عرصہ نہیں گزرا جو کہ ان کی شکل و شبہا بہت کو بدلنے کے لئے ضروری تھا۔

اور اگر آب بھی کوئی ہٹ دھرمی کی راہ سے یہ کہے کہ ہڈیوں اور رنگ کا فرق جغرافیائی اور تمدنی فرق کے ساتھ بہت جلد وقوع پذیر ہو جاتا ہے، تو اسے لازم ہے کہ اس کا کوئی ثبوت ہم پہنچائے۔ ہم اسی زمانہ میں دیکھتے ہیں کہ انگریز قوم کے لوگ آسٹریلیا اور امریکہ میں جا کر آباد ہوئے، مگر جغرافیائی اثرات نے اب تک جو کہ ڈیڑھ صدی کا عرصہ ہے ان کے رنگ و لون اور شکل و شبہا بہت پر کوئی ممتاز اثر نہیں کیا۔ اسی طرح جیسا کہ ڈارون اپنی کتاب *Descent of Man* (۱۹۰۹ء) ص ۲۹ پر بیان کرتا ہے۔ بعض ڈچ خاندان متواتر تین سو سال سے جنوبی افریقہ میں آباد ہیں، لیکن ان کے رنگ و لون میں سبب موقوف نہیں آیا۔

پس اس بات میں کسی صاحب الرائے کو کلام نہیں ہو سکتا، کہ ماحول اور آب و ہوا اور بود و باش کا ایسا اثر جو قوموں کو ایک دوسری سے بلحاظ شکل و شبہا بہت کے تمیز کر دیتا ہے، ایک طویل طویل مدت میں جا کر ظاہر ہوتا ہے۔ اور یہ بات ایسی صاف اور واضح ہے، کہ مشہور پادری ولیم جی بیکی بھی اپنی کتاب "تاریخ بائبل" میں اسے تسلیم کرتے ہیں۔ اب سوال یہ ہے کہ جبکہ ایک طرف ہم یہ دیکھتے ہیں، کہ یہ فرق ہزار ہا ہزار برس میں جا کر ظاہر ہوتا ہے اور دوسری

بقیہ ماسشیہ ص ۱۲ | معتدل علاقہ میں رہنے کے بعد منطقہ بارہ میں نسبتاً قریب زمانہ میں آباد ہوئے۔ تب ان کے رنگ و لون کی بے آہنگی کی توجیہ کرنے میں جو مشکلات پیش آتی ہیں، وہ کافی حد تک دور ہو جاتی ہیں۔

Environment and Race, Page: 33.

۱۳ بعض لوگوں کی یہ رائے ہے، کہ موجودہ مختلف قوموں میں ایسے فطرتی اور طبعی فرق پائے جاتے ہیں، جو اس بات پر دلالت کرتے ہیں کہ وہ قومیں ابتداء ہی سے جدا جدا پیدا ہوئی ہیں وہ کہتے ہیں کہ سفید رنگ اور تیز طبع انگلو سکسن اور سیاہ فام اور کابل مزاج حبشی اور زنجانی

طرف یہ دیکھتے ہیں کہ ”آدم“ کے زمانے سے یہ فرق موجود چلا آتا ہے (بلکہ ”آدم“ سے ہزاروں برس قبل کی جو ہڈیاں ملتی ہیں ان میں بھی یہ فرق نمایاں ہے۔) تو لازماً ہمیں یہ ماننا پڑتا ہے کہ ”آدم“ سے بھی ہزاروں برس قبل مختلف اقوام مختلف طبقات الارض میں سکونت پذیر تھیں۔ اور ”آدم“ کسی طور سے نسل انسانی کا موجد نہیں اگر آدم کو نسل انسانی کا موجد مانا جائے تو ماننا پڑے گا کہ قوموں کے درمیان فطرتی اور طبعی اختلافات کے پیدا ہونے کے لئے ایک لمبا زمانہ تو درکنار ایک اقل قلیل مدت بھی دستیاب نہیں ہوتی۔ کیونکہ تاریخی اور عہدہ طبقات الارض کی شہادتوں سے خود ”آدم“ اور اس سے قبل مختلف اقوام کا پایا جانا ثابت ہے۔

اور اگر بالفرض تاریخ کی شہادت کو یک قلم فراموش بھی کر دیا جائے، اور ایک لمحہ کے لئے یہ قبول کر لیا جائے کہ صرف ۱۹۴۳ء ہی میں قوموں میں رنگ و بو کا یہ فرق ظاہر ہوا ہے تو بھی عیسائی نظریہ کے مطابق زیادہ سے زیادہ چھ ہزار سال کا عرصہ بنتا ہے، کہ جس میں یہ فرق ظاہر ہوا۔ اور یہ اتنی قلیل مدت کہ کوئی سائنسدان یہ قبول نہیں کر سکتا کہ اس میں ایک ہی نسل کے لوگوں میں تمام وہ فرق پیدا ہو گئے جو کہ ہم آسٹریلیا، افریقہ، ایشیا، یورپ و امریکہ اور جاپان کی قوموں میں دیکھتے ہیں۔

لہٰذا اس شہادت کی روشنی میں ہم بہر حال یہ ماننے پر مجبور ہیں، کہ نسل انسانی ”آدم“ سے ہزاروں برس قبل کی موجود ہے۔

مندرجہ بالا حقائق اس بات پر قطعی اور حتمی طور پر حال ہیں، کہ نسل انسانی ”آدم“ سے بہت پہلے کی معرمن وجود میں آچکی ہے۔ ذیل میں ہم ایل۔ اے۔ ویٹل جو کہ (Anthropology) ”انسانیات“

بقیہ ماسشیہ ص ۱۳۔ اور تانبے کے سے رنگ والی قومیں جو ایشیا، آسٹریلیا اور امریکہ میں پائی جاتی ہیں اس بات کی تصدیق کرتی ہیں۔ ہمیں شک نہیں کہ اس بات کیساتھ بہت سی مشکلات وابستہ ہیں تاہم اگر اس بات پر غور کریں کہ انسان اور حیوان پر آب و ہوا غذا تعلیم اور کاروبار کے اختلاف کا بڑے بڑے زمانوں کے عرصے میں کیا اثر پڑتا ہے اور اس کیساتھ اس بات کو بھی نظر انداز نہ کریں کہ وہ اسباب جن سے یہ فرق پیدا ہوتے ہیں ابتداء میں بہ نسبت اُس زمانہ کے زیادہ زور آور اور کارگر تھے۔ جیسا کہ وہ اسباب زیادہ مؤثر تھے، جن کے سبب سے لوگوں نے مختلف زبانیں وضع کر کے انہیں استعمال کرنا شروع کیا۔ تو ہم نوشتوں کی اُس گواہی کو جو تمام نسل آدم کے ہم اصل اور ہم نسل ہونے کے بارے میں پائی جاتی ہے تجربہ کے برخلاف نہ پائیں گے۔“ (تاریخ بائبل ص ۲۲)

کے مشہور عالم ہیں کی تحقیق جو کہ آپ نے اپنی کتاب *The Makers of Civilization* اور *An Race and History* میں رقم فرمائی ہے پیش کرتے ہیں جس کی روش سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ :-

آدم پہلا آدمی نہیں بلکہ پہلا نمکونی بادشاہ

ویدل کی تحقیق | میسوپوٹیمیا سے ایک پتھر کا پیالہ برآمد ہوا ہے، جس پر کہ سموری زبان میں لکھا ہوا ہے کہ :-

”یہ شاہ ساگ (یادر) اندر، آدر، ادم کے لئے *udu* (اودو) شاہ شہر کش

نے جو *En-zu-za* کا بیٹا جو کہ *En-gi* کا بیٹا ہے نے رکھا ہے۔“ (۹۶)

اس عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ اس پیالہ پر تحریر کردہ لفظ *udu* بادشاہ ہے۔ اور وہ اپنے پردادا کی یادگار کے طور پر اسے دفن کرتا ہے۔ اور اودو کا باپ *En-zu-za* اور اس کا *En-gi* اور اس کا ساگ یا ادم ہے۔

اب اگر عبرانی آدم کا نسب نامہ ملاحظہ کریں تو معلوم ہوتا ہے کہ آدم کا بیٹا قانن (*En-gi*) اور اس کا *En-zu-za* (یا *En-gi*) یا فوح اور اس کا یافت یا (*udu*) ہے۔

اس جگہ اہل نظر سرسری نظر دیکھنے سے بھی یہ معلوم کر لیں گے کہ سموری اور عبرانی فہرستوں میں دراصل ایک ہی سلسلہ کا ذکر ہے۔

ساگ (جو کہ اس کے خطابات میں سے ایک ہے) یا ادم کا بیٹا *En-gi* بیان ہوتا ہے۔ *En-gi* کا لفظ عبرانی میں *En-gi* لکھا جاتا ہے۔ اور یہ قانن کے بالکل قریب ہے۔ علاوہ اس کے *En-gi* کے متعلق یہ بیان آتا ہے کہ اس نے سب سے پہلا شہر میسوپوٹیمیا میں بنایا (۹۶) اور یہی میان قانن کے متعلق آتا ہے۔ (پیدائش ۲)

۱۵ انسائیکلو پیڈیا بلیکا ۶۲ میں اس بات کو تسلیم کیا گیا ہے کہ *En-gi* ہی فوح تھا۔

۱۵ آدم = ادم

En-gi = قانن

En-zu-za = جنوک

udu = یافت

اور تمام علماء بائبل اس بات پر متفق ہیں، کہ قان کا آباد کردہ شہر قدیم سموری بندرگاہ *unach* ہے۔
 (انسائیکلو پیڈیا بلییکا ۶۲۳ F: پھر قان کو بائبل میں *hahy* یا *hahy* (پیدائش ۳) کہا گیا ہے
 اور *Gin* کا خطاب چہ تہ *hahy* آتا ہے (۱۵۲) اور یہ دونوں الفاظ مشترک ہیں۔ پس ان تمام قرائن سے
 معلوم ہوا کہ دراصل قان اور *hahy* ایک ہی شخص ہے۔ اور ظاہر ہے کہ *hahy* کا لفظ *hahy* کے
 بہت قریب ہے جسے کہ سموری میں *hahy* اور *hahy*، *hahy*، *hahy* بھی
 کہہ لیتے ہیں (۱۵۳) پس دراصل یہ دونوں لفظ ایک ہی ہیں۔ اور عبرانی "یافت" کے *udu* ہی ہونے
 کا ثبوت یہ ہے کہ عبرانی میں یافت کو *I. P. T.* یا *Y. P. T.* یعنی *Apata* یا *Yapata* کہتے
 ہیں۔ اور *udu* بادشاہ کا خطاب *Patesi* یعنی *Priest King* آیا ہے۔ اور *Patesi*
 سے *Ia-Patesi* (*Priest King of God Ia*) ہوتے ہوئے *Apata*
 بن گیا۔ (۱۵۴) پس ان فرستوں کے تطابق سے معلوم ہوا، کہ آدم پہلا سموری بادشاہ تھا نہ کہ پہلا
 انسان۔ اور کہ عبرانیوں نے اس کے قصہ کو سموریوں سے ہی خورد برد کیا ہے۔ (۱۵۵)

ہم خدا تعالیٰ کے فضل و کرم سے تاریخ، *Archaeology*، *Anthropology*،
Ecology، *Ethnology* وغیرہ علوم کی روشنی میں اس امر کو ناقابل تردید دلائل سے
 ثابت کر چکے ہیں، کہ "آدم" جو کہ آج سے چھ ہزار برس قبل ہوا، سے بہت پہلے دنیا میں نسل انسانی
 آباد تھی۔ اور عیسائیوں کا یہ دعوے کہ "آدم" نسل انسانی کا باپ ہے، ایک طفلانہ خیال سے بڑھ کر
 نہیں۔

(ب) اب جبکہ ہم دیکھ چکے ہیں، کہ عقل اس عقیدہ کو کہ ہم سب اسی "آدم" کی اولاد ہیں جو کہ آج سے
 تقریباً چھ ہزار برس پہلے پیدا ہوا، کسی طرح بھی ملنے کے لئے تیار نہیں۔ ہم ناظرین کی خدمت میں
 خود بائبل سے اپنے اس دعوے کی تائید میں حتمی اور قطعی ثبوت پیش کرتے ہیں، اور ان حضرات سے
 جو کہ عقلی دلائل پر کان نہیں دھرتے امید کرتے ہیں، کہ بائبل کی اپنی پر ضرور غور فرمائیں گے۔ و ما
 توفیقہ الا باللہ :

۱۔ بائبل میں جہاں پیدائش عالم کا ذکر ہے، وہاں انسان کی تخلیق کے متعلق لکھا ہے :-

"پھر خدا نے کہا کہ ہم انسان کو اپنی صورت پر اپنی شبیہ کی مانند بنائیں اور وہ

۱۔ سموریوں کے متعلق تاحال قطعی فیصلہ نہیں ہوا کہ وہ کون لوگ تھے۔ ممکن ہے کہ *Semites*

نسل ان ہی کی ایک شاخ ہو۔ (صلاح الدین)

سمندر کی مچھلیوں اور آسمان کے پتندوں اور چوپائیوں اور تمام زمین اور سب جانداروں پر جو زمین پر رہتے ہیں اختیارات رکھیں اور خدا نے انسان کو اپنی صورت پر پیدا کیا۔ خدا کی صورت پر اس کو پیدا کیا۔ تراورناری ان کو پیدا کیا۔ (پیدائش ۱: ۲۶)

”جس دن خدا نے آدم کو پیدا کیا تو اسے اپنی شبیہ پر بنایا۔ تراورناری انکو پیدا کیا۔ اور ان کو برکت دی۔ اور جس روز وہ خلق ہوئے ان کا نام آدم رکھا۔“ (پیدائش ۱: ۲۷)

ان دونوں حوالوں پر معمولی سا غور کر لیتے معلوم ہو جائے گا کہ تخلیق اول صرف ایک آدم تک محدود نہ تھی۔ پہلے حوالہ میں عبارت کی طرز سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ ”انسان“ کا لفظ بطور اعم نکرہ استعمال ہوا ہے اور اس سے مراد جنس انسانی ہے نہ کہ کوئی خاص انسان۔ اور حوالہ نمبر ۲ سے تو یہ بات اس قدر واضح اور روشن ہو جاتی ہے کہ عقل سلیم کو انکار کی گنجائش باقی نہیں رہتی۔

”تراورناری ان کو پیدا کیا۔ اور ان کا نام آدم رکھا۔“ کے الفاظ اس بارے میں کوئی شائبہ تک شک کا باقی نہیں رہنے دیتے کہ آدم کوئی ایک خاص وجود نہ تھا بلکہ ایک جنس تھی جو ایک سے زیادہ وجودوں پر مشتمل تھی۔ اور اس میں ذکر و نام اس ہر دو اصناف شامل تھے۔

اس بارے میں ایک ناقابل تردید دلیل ہمارے ہاتھ میں یہ ہے کہ عبرانی کی بائبل میں مذکورہ بالا دونوں حوالوں میں ”ان کو“ کی جگہ اوتھام ۱: ۷ اور ۱: ۲۶ کا لفظ اور حوالہ نمبر ۱ میں ”وہ“ اور ”رکھیں“ کی بجائے ”ویر دو“ کا لفظ استعمال ہوا ہے۔ اور یہ دونوں الفاظ اپنے صیغہ کے لحاظ سے تشبیہ نہیں بلکہ جمع ہیں۔ پس ثابت ہوا کہ پیدائش اول بہر حال دو سے زائد انسانوں پر مشتمل تھی۔

۳۔ پیدائش ۱: ۲ میں جہاں حیوانات وغیرہ کی پیدائش کا ذکر ہے، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ پہلے پہل ان کی پیدائش وسیع پیمانہ پر تھی۔ اور ایک جوڑے تک محدود نہ تھی۔ پس جب مطابق بائبل عام قانون قدرت

۱۷ انسانیکلوپیدیا بریٹانیکا جلد ۱۶ پر زیر عنوان آدم لکھا ہے :-

”لفظ آدم کا استعمال بطور اسم معرفہ کے ایک قدیمی غلطی ہے۔ فی الحقیقت آدم سے مراد نوع انسانی تھی۔۔۔۔۔ پیدائش ۱: ۲ میں معروف عبرانی ماخذ *adam* بمعنی سطح کی طرف اشارہ پایا جاتا ہے۔ ہم اس سوال میں باوجود اس کی اہمیت کے نہیں پڑ سکتے کہ پیدائش کی کہانی میں اصل آدم سے مراد اسم معرفہ نہ تھا۔“

۱۸ ”اور خدا نے کہا کہ پانی جانداروں کو کثرت سے پیدا کرے۔ اور پرندے زمین کے اوپر فضا میں اڑیں۔ اور خدا نے بڑے بڑے دریاؤں کو اور ہر ایک قسم کے جاندار کو جو پانی

کثرتِ تخلیق کی طرف جھکا ہوا ہے۔ پھر یہ کیونکر تصور کر لیا جائے کہ پیدائشِ آدم ایک وجود تک محدود تھی دراصل ایک ایسا تصور کرنے کے لئے ہمارے پاس کوئی قرینہ موجود نہیں۔ بلکہ صریح، واضح اور غیر مبہم عبارت پکار پکار کہہ رہی ہے کہ تخلیقِ آدم بھی باقی حیوانات کی طرح کثرت سے ہوئی۔

۳۷۔ پیدائش ۱۲۱۶ میں لکھا ہے :-

”سوقائن خداوند کے حضور سے نکل گیا۔ اور عدن کے مشرق کی طرف نود کے علاقہ میں

جا بسا۔ اور قائن اپنی بیوی کے پاس گیا۔ اور وہ حاملہ ہوئی اور اس کے جنوک پیدا ہوا۔ اور اُس

لئے ایک شہر بسایا اور اس کا نام اپنے بیٹے کے نام پر جنوک رکھا۔“

اس عبارت سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ آدم کے وقت اور بھی نسلیں دُنیا میں موجود تھیں۔ اگر

صرف آدم ہی کی نسل ہوتی تو قائن جو کہ آدم کا پلوٹھا تھا جب اپنے بھائی ہابیل کو قتل کر کے نود کی طرف

جا بسا تو اول تو اُسے بیوی کہاں سے مل گئی۔ دوئم یہ کہ اُس نے اپنے بیٹے جنوک کی پیدائش پر شکرس طرح

بسا لیا۔ شہر تو آدمیوں سے بسا کرتا ہے۔ جب وہ اور اس کی بیوی اکیسے ہی تھے تو انہوں نے شہر بنایا

کیونکر اور بسایا کس سے ؟

پس یہ ایک زبردست دلیل اس بات پر ہے، کہ اُس وقت جبکہ نود کے خطہ میں آدم کی نسل میں

سے سب سے پہلے قائن گیا تھا، وہاں کثرت سے لوگ موجود تھے، جنہیں متمدن کرنے کے قائن

نے اپنے باپ آدم کی تعلیم کے اثر کے ماتحت امن کے لئے ایک شہر بنایا۔

۳۸۔ پیدائش باب ۴ میں قائن اور ہابیل جو کہ آدم کے پہلے دولڑکے تھے کی پیدائش کے بعد یہ ذکر

ہے، کہ قائن نے ہابیل کو قتل کر ڈالا اور اس کی سزا میں جب خدا تعالیٰ نے اُسے حکم دیا کہ ”زمین پر

تو خانہ خراب اور آوارہ ہو گا۔“ (۱۲) تو اُس نے کہا ”میں تیرے حضور سے رو پوش ہو جاؤنگا اور زمین

بقیہ حاشیہ ص ۱۸ | سے بکثرت پیدا ہوئے تھے ان کی جنس کے موافق اور ہر قسم کے پرندوں

کو ان کی جنس کے موافق پیدا کیا۔ اور خدا نے دیکھا کہ اچھا ہے ۵ اور خدا نے ان کو یہ کہہ کر

برکت دی کہ پھلو اور برٹھو۔ اور ان سمندروں کے پانی کو بھر دو اور پرندے زمین پر بہت بڑھ جائیں ۵

اور شام ہوئی اور صبح ہوئی۔ سو پانچواں دن ہوا ۵ اور خدا نے کہا کہ زمین جانداروں کو ان کی جنس کے

موافق چوپائے اور ریگنے والے جاندار اور جنگلی جانور ان کی جنس کے موافق پیدا کرے اور ایسا ہی ہوا۔

اور خدا نے جنگلی جانوروں اور چوپائیوں کو ان کی جنس کے موافق اور زمین کے ریگنے والے جانداروں کو

ان کی جنس کے موافق بنایا اور خدا نے دیکھا کہ اچھا ہے ۵ ”پیدائش ۲۵۲۰

پر خانہ خراب اور آوارہ زمیوں کا۔ اور ایسا ہو گا کہ جو کوئی مجھے پائیگا قتل کر ڈالے گا۔ تب خداوند نے اُسے
کہا نہیں بلکہ جو قاین کو قتل کرے اُس سے سات گنا بدلہ لیا جائیگا۔ اور خداوند نے قاین کے لئے ایک
نشان ٹھہرایا کہ کوئی اُسے پا کر مار نہ ڈالے۔“ (۱۵:۱۴)

بائبل کے بیان کے مطابق قتل ہابیل کے وقت آدم کے صرف یہی دو لڑکے تھے اور کوئی اولاد
تھی۔ گویا قتل ہابیل کے بعد آدم کی نسل میں سے دنیا میں صرف قاین موجود تھا۔ پھر قاین کا یہ کہنا کہ ”جو
کوئی مجھے پائیگا قتل کر ڈالے گا۔“ اور خدا تعالیٰ کا اس کے اعتراض کو قبول کر کے یہ کہنا کہ اُس سے
سات گنا بدلہ لیا جائیگا۔ کیا معنی رکھتا ہے؟ یقیناً اس سوال و جواب کے قطعی طور پر ثابت ہوتا ہے
کہ اُس وقت کثرت سے اور بھی انسان موجود تھے۔ جن کا کہ خوف قاین پر غالب آیا۔ اور جس خوف
کو دور کرنے کے لئے خدا تعالیٰ نے یہ شریعت مقرر فرمائی کہ جو کوئی قاین کو قتل کرے اُس سے سات
گنا بدلہ لیا جائیگا۔ اور چونکہ آدم سے اس وقت صرف ایک قاین موجود تھا۔ پس ماننا پڑا کہ یہ تمام
دوسرے لوگ کہ جن کا خوف قاین پر غالب آیا اور جن کے لئے خدا تعالیٰ نے سزا مقرر کی کسی اور نسل
سے تھے۔ پس جب آدم کے علاوہ خود اس کے زمانہ میں اور نسلیں بھی موجود تھیں تو یہ خیال خود بخود ہلا
ہو گیا کہ آدم ہی تمام نسل انسانی کا باپ ہے۔

۵۔ پیدائش پ آیت ۱ تا ۵ میں لکھا ہے :-

”جب روئے زمین پر آدمی بہت بڑھنے لگے اور ان کے بیٹیاں پیدا ہوئیں تو خدا کے
بیٹوں نے آدمی کی بیٹیوں کو دیکھا کہ وہ خوبصورت ہیں اور جنکو انہوں نے چنا اُن سے بیاہ
کر لیا۔۔۔۔۔ ان دنوں میں زمین پر جبار تھے۔ اور بعد میں جب خدا کے بیٹے انسان کی بیٹیوں
کے پاس گئے تو اُن کے لئے اُن سے اولاد ہوئی۔ یہی قدیم زمانہ کے سورما ہیں جو بڑے نامور
ہوئے ہیں۔“

ان آیات سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ نسل انسانی آدم کے علاوہ اور بھی بعض اشخاص کے
وجود سے ملی۔ جن کو بائبل خدا کے بیٹوں کے نام سے تعبیر کرتی ہے۔

۱۔ میرا پنا خیال اس حوالہ کے متعلق یہ ہے، کہ یہاں خدا کے بیٹوں سے ابو قاین ”آدم“ کی نسل
مراد ہے۔ کیونکہ اس کی پیدائش خالص خدا کے ہاتھوں سے مانی گئی ہے۔ اور اسی لئے اسے خدا کا فرزند
بھی کہا گیا ہے۔ (لوقا ۳)، اور آدمیوں سے مراد دوسرے لوگ اور دوسری نسلیں ہیں جو کہ قدیمی
آدمیوں کی نسل سے موجود تھیں۔ واللہ اعلم بالصواب :-

۴۔ بیساکہ (The Commentary Wholly Biblical Vol 1. P. 6.

Published, London: Samuel Bagster & Sons. ۲۵

Paternoster Row)

میں لکھا ہے۔۔۔ ”بائبل کی تمام تر دنیا پر مبنی اور کیا نئے عہد نامہ کے اعتبار سے ۲۵ درجہ عرض بلد شمالی اور خط استوا کے درمیان واقع ہے۔“

چنانچہ ہم دیکھتے ہیں کہ اس میں مصر، عرب، عراق، شام، یونان اور روم وغیرہ ممالک کے علاوہ کسی دوسرے ملک کا ضمن بھی ذکر نہیں آتا۔ بلکہ اس کے طرز بیان سے یوں معلوم ہوتا ہے کہ ان قوموں اور ان ملکوں کے علاوہ کہ جن کا ذکر اس میں آگیا ہے اُسے دوسری کسی قوم یا ملک کا پتہ ہی نہیں۔ اور جس طرح قرونِ اولیٰ کے ہندو ہندوستان ہی کو تمام دنیا سمجھتے تھے۔ اسی طرح یہ بھی ممالک اسرائیل اور اس کے ملحقات ہی کو تمام ”دوئے زمین“ تصور کرتی تھیں۔ چنانچہ مندرجہ ذیل حوالہ بات اس امر کی تصدیق کرتی ہے۔۔۔

(۱) ”اور ٹڈیاں سارے ملک مصر پر چھا گئیں۔۔۔ انہوں نے تمام دوئے زمین کو ڈھانک لیا۔“

ایسا کہ ملک میں اندھیرا ہو گیا۔“ (خروج ۱۰: ۲۱)

(۲) ”جب شاہِ بابل بنوکدنصر اور اس کی تمام فوج اور دوئے زمین کی تمام سمنٹنس جو اس کی

فرمانروائی میں تھیں اور سب اقوام یروشلم اور اس کی سب بستیوں کے خلاف جنگ کر رہی

تھیں۔ شبِ خداوند کا یہ کلام یرمیاہ نبی پر نازل ہوا۔“ (یرمیاہ ۳۴)

پس اگر آدم ہی کی نسل آدم سے یا نوح سے نسل انسانی تمام اکنافِ عالم میں پھیلی ہوئی تو بائبل میں جو کہ ایک لمبے عرصہ پر ممتد ہے۔ اور اس کے بعض ٹکڑے یقیناً انہی دنوں یا ان کے قریب قلمبند ہوئے تھے جبکہ وہ لوگ بکھر کر دنیا میں پھیلنے شروع ہوئے اس بات کا ضرور ذکر آنا چاہئے تھا۔ لیکن بائبل کی اس بارے میں متواتر خاموشی نہایت پر معنی ہے۔ اور higher criticism کے اصول کے ماتحت اس بات کا زبردست ثبوت ہے کہ دراصل ایسا کوئی واقعہ ظور پذیر ہوا ہی نہیں۔

۵۔ پادری برکت اللہ صاحب ”صحیح کتبِ مقدّمہ“ میں لکھتے ہیں۔ کہ عہد نامہ قدیم کی کتب میں سے

پیدائش تا سلطین، ایوب، یسعیاہ تا حزقی ایل، یوسیع تا عجدیاہ اور میکاہ تا زکریاہ ۱۳۰۰ ق۔ م۔ سے

۲۵۸ ق۔ م۔ کے زمانہ میں لکھی گئیں۔ (ص ۲۹) اور باقی کتب ۲۵۸ ق۔ م۔ سنہ تک لکھی گئیں۔ (ص ۳۰)

بالمیقین سب سے قدیمی کتاب طوفانِ نوح کے ۱۰۰۰ برس سے زیادہ مدت بعد کی نہیں۔ اور ان لوگوں کا

پھیلنا بھی کسی اسی زمانہ میں شروع ہوا۔ کیونکہ شروع شروع میں تو ان کے پھیلنے کے لئے زرخیز ممالک ان کے

ابنائے نوح کا ہجرت کر کے کسی دُور دراز ملک کی طرف چلے جانا ایسا واقعہ نہ تھا، کہ اُسے بغیر کسی ذکر کے چوڑو یا مہاتا خصوصاً جبکہ ہم دیکھتے ہیں کہ مصنفین بائبل نے بعض چھوٹے چھوٹے اور غیر ضروری واقعات بھی قلمبند کرنے سے پرہیز نہیں کیا۔ بنا بریں ہمیں یہ مانے بغیر چارہ نہیں، کہ آدم کی نسل کا عراق عرب وغیرہ ممالک مذکورہ بائبل سے باہر جانا قطعاً ثابت نہیں ہوتا۔ پس یہ بات بھی بلا ثبوت رہ گئی کہ آدم تمام نسل انسانی کا جد ہے۔

اب جبکہ ہم خدا تعالیٰ کے فضل محض سے عقلی اور فطری دلائل سے بخوبی اس امر کو ثابت کر چکے ہیں کہ اہل کفارہ کا یہ دعویٰ کہ ہم سب "آدم" کی اولاد ہیں قطعاً غلط ہے۔ ممکن ہے کہ کوئی عیسائی صاحب ہمارے سامنے بائبل وغیرہ کے بعض حوالے پیش کر کے یہ استنباط فرما دیں کہ دراصل ہم "آدم" ہی کی اولاد ہیں۔ سو جہاں تک بائبل کا تعلق ہے ہم ایسے سب اصحاب کی خدمت میں عرض کرنا چاہتے ہیں کہ ہم جو کہ موجودہ بائبل پر ایمان نہیں رکھتے، ہمارے سامنے اس کے بعض ٹکڑے پیش کرنا اور اس سے دلیل پکڑنا بے معنی ہے۔ بیشک اگر ہم اہل بائبل کے عقائد کے خلاف بائبل سے کچھ پیش کریں تو چونکہ وہ اسکے معتقد ہیں اس لئے یہ ان پر محنت ہوگی۔ مسلماتِ خصم ہر صورت میں خصم کے لئے قابل قبول ہیں۔ اگر در خانہ کس است حریف پس است۔ پھر ہم یہ کہتے ہیں کہ جبکہ ہم نے خود بائبل سے ایسے حوالے تلاش کر کے ان کی خدمت میں پیش کر دیئے جن کی رُو سے وہ منکر ہو کہ وہ بائبل کی معقولات کے ساتھ بخوبی کرتے تھے مل گئی تو انہیں ہمارا مشکور ہونا چاہئے اور بائبل کی اس تشریح کو بلا تامل قبول کر لینا چاہئے جو کہ عقل کے مطابق ہے۔ اور ایسے حوالہ جات جو کہ عقل اور بائبل کے بعض کے مخالف ہیں عرض

بقیہ حاشیہ منہ قرب و جوار ہی میں کثرت سے موجود تھے۔ پس دُور دراز ممالک کی طرف انہوں نے اسی وقت رجوع کیا ہو گا جبکہ ان کی آبادی بہت بڑھ گئی ہوگی اور یہ اگر ایک ہزار سال کے قلیل عرصہ میں ہونا بھی قبول کر لیا جائے، پھر بھی ماننا پڑتا ہے کہ پہلی پانچ کتب (کتب موسیٰ) کی تصنیف کے وقت ابنائے نوح اگر دُور دراز ممالک کی طرف ہجرت کر بھی گئے تھے تو یہ واقعہ ابھی بالکل تازہ تھا۔ پھر کیا وجہ ہے کہ اس بات کا ذکر تو آجاتا ہے کہ نوح کی کشتی پر دود و جوڑے تھے یا سات سات لیکن نہیں آتا تو اس بات کا کوئی ذکر نہیں آتا۔ کہ فلاں فلاں لوگ ہجرت کر کے ایک نئی دُنیا کی طرف چلے گئے۔ کیا اس پیہم سکوت سے یہ ثبوت نہیں ملتا کہ دراصل نوح کے بیٹوں سے ایسا کوئی واقعہ پیش آیا ہی نہیں جب بائبل ابنائے آدم کے تمام دُنیا میں پھیلنے کے کسی واقعہ کا ذکر ہی نہیں کرتی۔ تو کیونکر یہ قبول کر لیا جائے کہ اسکو یہ دعویٰ بھی ہے کہ تمام دُنیا کی نسلیں آدم ہی کی ذریت ہیں ؟

کہنے سے احتراز کرنا چاہیے۔ کیونکہ کوئی عقلمند اور صحیح الدماغ شخص اس کتاب پر ایمان نہیں رکھ سکتا۔
 کچھ بھی کہہ جاتی ہے اور کبھی کچھ پس یہ کہنا کہ بائبل میں دو مختلف قسم کے بیان ہیں، دراصل نادان دہشتی ہے جس سے کہ اسکی بیہکلی کے علاوہ اور کچھ حاصل نہیں۔ یاد رکھنا چاہئے کہ جب کسی کتاب میں دو مختلف اور متضاد بیانات پائے جائیں تو اسکا حل سوائے اسکے کوئی نہیں کہ یا تو ایک بیان کو دوسرے کے تابع کر کے اسکو تشریح کر دیا جائے یا پھر ایک کو الحاقی قرار دیکر رد کر دیا جائے اور دوسرے کو قبول کر لیا جائے اور سمجھ لیا جائے کہ وہ بیان جو عقل کے خلاف ہے غلط ہے اور دوسرا صحیح۔ اور یا پھر یہ خیال کر کے کہ جو شخص کہ کبھی کچھ کہتا ہے اور کبھی کچھ اسکی کوئی بات بھی قابل اعتبار نہیں دونو کو ساقط الاعتبار قرار دیدیا جائے۔ پھر اس اعتبار سے ہمیں تمام وہ بیانات جو کہ یہ بتلاتے ہیں کہ ہم سب آدم کی نسل سے ہیں جو کہ آج سے چھ ہزار سال پہلے ہوا ٹھکرانے پڑتے ہیں کیونکہ وہ صریحاً عقل کے خلاف ہیں۔

سو عیسائی صاحبان کو آزادی ہے کہ خواہ تو وہ یہ خیال فرما کر کہ بائبل کے بیانات مختلف اور نقیض ہر اسے کلیتہً ترک کر دیں اور خواہ اسکے اس بیان کو قبول کر لیں کہ جو عقل کے مطابق ہے۔ اور دوسرے بیا کو یا تو رد کر دیں اور یا اسکے تابع کر کے اسکی تاویل کر لیں۔

اس تمہید کے بعد ہم ذیل میں بعض ایسے دلائل پر جو کہ ”آدم“ البوقائین کے نسل انسانی کے باپ ہونے کے بارہ میں اہل کفارہ اپنی تائید میں پیش کر سکتے ہیں ”قولہ“، ”اقول“ کی صورت میں بحث کرتے ہیں۔

۱۔ قولہ: ”پیدائش پہلے میں جو ذکر ہے اس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ پہلے آدم اکیلا پیدا ہوا پھر اس کی پسلی سے حوا نکالی گئی۔ وغیرہ۔

اقول: ”جاننا چاہئے کہ بائبل کے اختلافات کے ہم ذمہ وار نہیں۔ بائبل میں اس قدر تناقض ہیں اور بعض مقامات پر وہ اس قدر قریب قریب واقع ہوئے ہیں کہ انسان حیران رہ جاتا ہے۔ اور اُسے علیم خدا کا کلام قرار دے سکتا ہے، اور نہ معقول انسان کا۔ بیشک انسان کے کلام میں نسیان کی وجہ سے تناقض پیدا ہو سکتا ہے مگر ایسے کلام میں جو کہ ایک ہی سلسلہ میں کیا گیا ہو مطلقاً مبہم تناقضات اور تناقض تطبیق بیانات کا پایا جانا نسیان نہیں بلکہ ہذیان ہے۔ چنانچہ اسکی بے شمار مثالوں میں سے ایک مثال بطور مشتمل از خروارے ہم ذیل میں پیش کرتے ہیں۔

پیدائش پہلے میں طوفان نوح کے بارے میں خدا تعالیٰ نوح سے فرماتا ہے:-

”جانوروں کی ہر قسم میں سے دو دو اپنے ساتھ کشتی میں لے لینا جو نر و مادہ ہوں۔“

لیکن اس سے چار آیتوں کے بعد لکھا ہے:- ”کل پاک جانوروں میں سے سات سات نراؤں“

مادہ اور اُن میں سے جو پاک نہیں ہیں دود و نر اور اُن کی مادہ اپنے ساتھ لے لینا۔ اور ہوا کے پرنسوں میں سے بھی سات سات نر اور مادہ اپنے ساتھ لینا: (پہلے)

لیکن اگلی چار آیتوں کے بعد مذکورہ بالا دونوں باتوں کے برعکس لکھا ہے :-
 ”اور پاک جانوروں میں سے اور ان جانوروں میں سے جو پاک نہیں اور پرندوں میں سے اور زمین پر کے ہر چینگنے والے جاندار میں سے دود و نر اور مادہ کشتی میں نوح کے پاس گئے

جیسا خدا نے نوح کو حکم دیا تھا: (پہلے)

پھر ہم کہتے ہیں کہ اور تو اور خود آدم کے ذکر ہی میں ”پیدائش“ میں اس قدر زبردست اختلاف ہے کہ جو بیان پہلے باب میں ہے دوسرے میں اسکے بالکل الٹ ہے۔ چنانچہ پہلے باب میں لکھا ہے کہ پہلے پرندے اور جانور وغیرہ پیدا کئے اور اسکے بعد آدم پیدا کیا۔ مگر باب دوم میں لکھا ہے کہ پہلے آدم پیدا کیا اور بعد میں جانور اور پرندے پیدا کئے۔ اسی طرح باب اول سے ثابت ہوتا ہے کہ ابتداءً انسان ایک دو سے زیادہ پیدا کئے گئے۔ اور زن و مرد پیدا کئے گئے۔ مگر باب دوم سے پایا جاتا ہے کہ پہلے آدم، اکیلا پیدا کیا گیا اور پھر اسکی بیوی اسکی پسلی سے نکالی گئی۔

پس جب بائبل کا یہ حل ہے تو اسکے اختلافات کو ہمارے سامنے جو کہ، سکو نہیں ملتے پیش کرنا بے معنی ہے۔ البتہ ہم پیدائش آدم کے دو مختلف بیانات میں تطبیق کی یہ صورت پاتے ہیں کہ دوسرے باب کے بیان کو ایک دوسرے آدم کا بیان سمجھا جائے۔ یعنی اُس آدم کا کہ حکمی نسل سے نوح اور ابراہیم پیدا ہوئے۔ اور وہ سلسلہ چلا جس کا کہ بائبل میں ذکر ہے۔

۲۔ قولہ :- ”پیدائش ۱۱ کے الفاظ :- ”یہی تینوں نوح کے بیٹے تھے اور انہی کی نسل تمام روئے

زمین پر پھیلی“ سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ سب بنی نوح انسان آدم ہی کی نسل ہیں۔

اقول :- ”پیدائش“ عام طور پر حضرت موسیٰ کی پنج کتب میں سے پہلی کتاب سمجھی جاتی ہے۔

پس اگر ”پیدائش“ کے اس بیان کے کہ ”انہی کی نسل تمام روئے زمین پر پھیلی“ یہ معنی لئے جاویں، کہ

لے ہی وجہ ہے کہ محققین نے ان دونوں ابواب کے مصنف دو مختلف اشخاص مانے ہیں۔ اور اس بارے میں

بشپ سارب آف لائبریری ہمارے ہمنوا ہیں (ملاحظہ ہوا کی چٹھی جو ہم نے اسی مضمون میں کسی دوسری جگہ درج کی ہے،

نیز ملاحظہ ہوا نائیکلو پیڈیا آف ۵۵۵۵ ۴ زیر عنوان آدم ۵۵۵۵ و دیا پر تفسیر بائبل

مصنف ہے۔ آر۔ ڈیوڈ ترجمہ اردو ۵۵۵۵، جہاں کہ ہر دو بیانات کے اختلاف کو بھی تسلیم کیا گیا

تمام کہ ارض کی قومیں نوح ہی کی نسل سے ہیں تو لازماً یہ ماننا پڑیگا کہ اس آیت کی تصنیف کے وقت نسل انسانی تمام روئے زمین پر پھیل چکی تھی۔ اور حضرت موسیٰ ترح سے ۱۹۴۳ + ۱۳۰۰ = ۳۲۴۳ برس پہلے ہوئے تھے گویا کم از کم آج سے ۳۲۴۳ برس پہلے نسل انسانی صرف نوح کے تین بیٹوں سے تمام روئے زمین پر پھیل چکی تھی۔

اب طوفان نوح جس کے بعد کہ نوح کے بیٹوں کی نسل چلی آج سے ۴۳۵۲ برس پہلے آیا اور نسل آدم (مطابق اس تشریح کے) آج سے ۳۲۴۳ برس پہلے تمام روئے زمین پر پھیل چکی تھی۔ پس ماننا پڑتا کہ یہ ساری افزائش و وسعت زیادہ سے زیادہ محض ۴۳۵۲ - ۳۲۴۳ = ۱۱۰۹ برس کے عرصہ میں ہوئی۔

اب سوال یہ ہے کہ یہ کیسے ہو گیا کہ صرف نوح کے تین بیٹوں کی نسل ان کی ایک ایک بیوی سے محض ۱۱۰۹ برس کے عرصہ میں اس قدر بے حد و حساب بڑھی کہ باوجود وسائل کی قلت، سفر کی دقت اور فاصلہ کی کثرت کے تمام روئے زمین پر پھیل گئی۔ یقیناً انکی بڑھوتی کے طور و طریقے اور اعداد و شمار انسانی وہم و گمان کے احاطہ سے باہر ہونگے۔ کیونکہ معمولی غیر معمولی افزائش کو سمجھنے کیلئے تو ان کے قریب ہی ایسے ذخیرہ ممالک تھے کہ جن میں وہ آسانی سے پھیل سکتے تھے۔ پھر ایسے لمبے اور کٹھن سفر جن میں ناپید اکثر سمندر ملبے پایاں صحرا اور ناگزیر جنگلات قطع کر کے وہ لوگ دور دراز قطعات ارض میں جا بسے بلا وجہ نہیں ہو سکتے۔ اور اس کی وجہ سوائے اسکے اور کیا ہو سکتی ہے کہ وہ اس قدر بڑھ گئے کہ کنعان اور شام اور نواح کے ممالک ان کیلئے کافی نہ رہے۔ اب رہا یہ سوال کہ یہ کیونکر ہوا، سو اس کا جواب ہمارے احاطہ و دلیل سے باہر ہے۔ سوائے اس کے کہ یہاں ”روئے زمین“ سے صرف ممالک اسرائیل مراد لئے جاویں۔ اور یہی بات عقل کے مطابق معلوم ہوتی ہے۔ اور خود بائبل نے بھی ”روئے زمین“ کا لفظ زمین کے بعض حصوں کیلئے استعمال کیا ہے۔

۱۔ انسانیات (The Human Race) کے علماء کا بنیادی اصول یہ ہے کہ کوئی قوم اس قدر مجبوری کے علاوہ اپنے وطن کو چھوڑ کر ہجرت نہیں کرتی۔ چنانچہ ملاحظہ ہو (Dr. H. H. Taylor's) کتاب ———— Environment Race & Migration (۱۹۵۰ء)

۲۔ ملاحظہ ہو۔ ”اورڈیاں ہمارے ممالک مصر پر چھا گئیں۔۔۔۔۔ انہوں نے تمام روئے زمین کو ڈھانک لیا۔

ایسا کہ ملک میں اندھیرا ہو گیا۔“ (خروج ۱۵: ۱۴)

۳۔ مجب شاہ بابل بنو کہ نضر اور اس کی تمام فوج اور روئے زمین کی تمام سطحتیں جو اس کی فرمانروائی

میں تھیں۔ اور سب اقوام پر و شلم اور اس کی سب بستیوں کے خلاف جنگ کر رہی تھیں۔ تب خداوند

کا یہ حکم یرمیاہ نبی پر نازل ہوا۔ (یرمیاہ ۳۴)

۳۔ قولہ :- بیشک دنیا میں آدم سے پہلے بھی اور لوگ تھے اور انیسویں تھیں لیکن نوح کے طوفان میں سب غرق ہو گئے اور اس کے بعد صرف گنہگار آدم کی نسل نوح کے فرزندوں کے ذریعہ سے چلی۔

اقول :- (۱) یاد رکھنا چاہئے کہ بائبل کے بیان کے مطابق طوفان نوح لوگوں کی بدکرداریوں اور بے عنوانیوں کی وجہ سے آیا تھا۔ پس اس طوفان میں ان نسلوں کا مٹ جانا جو کہ ابائے آدم کی طرح گناہ کو اپنی سرشت میں لے کر نہیں آئے تھے کسی طرح قیاس نہیں کیا جاسکتا۔ بلکہ انکو زندہ رکھنا تو ضروری تھا تاکہ خواہ مخواہ خدا تعالیٰ کو اپنے اکلوتے بیٹے کی قربانی چڑھانی نہ پڑتی۔ (۲) ماسوائے اسکے عقل اور تاریخ اور سائنس اس خیال کو سراسر دھکے دیتے ہیں کہ طوفان نوح تمام دنیا میں آیا اور اس سے تمام نسلیں مٹا ڈالی گئیں۔

مشہور مورخ *ہارلڈ لے* H. L. کا خیال اس طرف مائل ہے کہ جبرالٹر پہلے پہل افریقہ کیساتھ ملتی تھا اور اسکے اوپر کی طرف بھراوقیانوس کا سمندر تھا۔ لیکن وہ جگہ جو کہ آج کل بحیرہ روم کہلاتی ہے وہ خالی پڑی تھی۔ آہستہ آہستہ پانی نے اس باریک ٹکڑے کو جو جبرالٹر کو افریقہ سے ملتی کرتا تھا کاٹ ڈالا جسکے نتیجہ میں بحراوقیانوس کا پانی نیچے کی طرف اُمنڈ آیا اور چونکہ آرمینیا و بحیرہ کا علاقہ نشیب کا علاقہ ہے اسلئے یہ سارا علاقہ پانی سے بھر گیا اور آب زندہ ہو گیا۔ (دیکھو *A Short History of the world ch. 14, 17* - نیگن ایڈیشن ۱۹۵۳ء)

(۳) تمام دنیا میں سیلاب کا آنا اور اس کا صرف ایک سال کے عرصہ میں خشک ہو جانا ایک ایسا مفکر خیز بیان ہے کہ کوئی عقل سلیم اس کو قبول نہیں کر سکتی معمولی بارشوں سے اکٹھا ہوا ہوا پانی دو تین ماہ میں کھتا ہے۔ پھر تمام دنیا کا سیلاب کس طرح ایک سال میں خشک ہو گیا۔

(۴) خود بائبل کے یہ الفاظ کہ ”ہر جاندار شے جو روئے زمین پر تھی“ (پیدائش ۱: ۲۰) اور کہ ”تمام روئے زمین پر پانی تھا“ (پیدائش ۱: ۹) قطعی طور پر یہ دعویٰ پیش نہیں کرتے کہ واقعی ساری زمین پر طوفان آگیا تھا۔ کیونکہ ”روئے زمین“ کا لفظ جیسا کہ ہم پہلے ذکر کر آئے ہیں، بائبل میں زمین کے بعض ٹکڑوں کے لئے بھی استعمال کیا گیا ہے۔

پس جب خود بائبل سے ہی یہ ثابت نہیں کہ طوفان عالمگیر تھا۔ تو یہ دلیل جو کہ اس دعوے پر مبنی ہے خود بخود باطل ہو گئی۔

۵، طوفان نوح کے لوکل (local) مقامی ہونے کے بارہ میں عیسائیوں کے سب سے بڑے پادری یعنی جناب بشپ صاحب آف لاہور بھی ہمارے ساتھ متفق ہیں۔ چنانچہ جب ہم نے اس بارہ میں آپ سے استفسار کیا تو آپ نے ہمارے خط پر ہی مندرجہ ذیل جواب لکھ کر ارسال فرمادیا۔ یہ جواب ان کا قلمی ہے اور ہمارے پاس محفوظ ہے۔

Dear Sir

I think it is obvious from research (Geographical and Scientific) that the flood described in genesis was probably local. I am not myself a fundamentalist in biblical interpretation.

$\frac{4}{6}$
43.

Yours Sincerely.

sd: George, Lahore

۴۔ قولہ: بعض تاریخی شواہد اس بات کی طرف اشارہ کرتے ہیں کہ انہائے نوح مختلف ممالک میں ہجرت کر گئے۔ جیسا کہ طوفانِ نوح کے مشابہ روایات کا مختلف اقوام کی تاریخ میں پایا جانا۔ پس معلوم ہوا کہ تمام دنیا نوح ہی کی نسل سے ہے؟

اقول:۔ (۱) اگر ہم مان بھی لیں کہ ان روایات سے یہی ثابت ہوتا ہے کہ نوح کی نسل مختلف ممالک میں پھیل گئی تو بھی یہ ماننا پڑیگا کہ وہ نوح "ہرگز وہی نوح" نہ تھا کہ جو آج سے چار ہزار برس قبل ہوا ہے۔ اور جس کی نسل کہ ۱۰۰۹ برس کی قبیلہ مدت میں تمام کثافات و اطرافِ عالم میں پھیلنی تسلیم کی جاتی ہے۔ بلکہ وہ اس سے بہت پہلے کا کوئی اور شخص ہے۔

(۲) نوح کی نسل کے دنیا کے مختلف خطوں میں پھیل جانے سے یہ سب طرح ثابت ہو گیا کہ سب دنیا نوح ہی کی اولاد ہے۔ کیا آریہ لوگوں کے ہندوستان میں ہجرت کر آنے سے اور ہندوستان کے اہلی لوگوں کا انہی روایات کو قبول کر لینے سے یہ ثابت ہو جاتا ہے کہ سب ہندوستانی آریہ ہیں؟

۵۔ قولہ:۔ رومیوں میں لکھا ہے۔

"جس طرح ایک آدمی کے سببے گناہ دنیا میں آیا۔ اور گناہ کے سبب سے

موت آئی اور یوں موت سب آدمیوں میں پھیل گئی اسلئے کہ سب گناہ کیا" (۱۱)

اس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ ہم سب آدم کی اولاد ہیں؟

اقول:۔ ہم پو پوس کے خیال کے قطعاً ذمہ دار نہیں۔ وہ تو گناہ کا باقی میانی ہے۔ پس اگر وہ یہ نہ کہے تو اور کون کہیگا کہ ہم سب آدم کی نسل ہیں اور آدم نے گناہ کیا اور اسلئے ہم سب گناہگار ہو گئے۔ سوال تو یہ ہے کہ پولس نے یہ نکتہ کہاں سے حاصل کیا کہ ہم سب آدم کی اولاد ہیں جبکہ خود عہد نامہ قدیم سے یہ بات غلط ثابت ہوتی ہے۔

اگر اسی کا نام دلیل ہے، کہ ایک واقعہ کے چار ہزار برس بعد کچھ لکھ دیا جائے تو پھر ہر مطلب یا مں قبول کئے جانے لائق ہے۔ یہیں پولوس کا قول بذات خود کوئی دلیل پیدا نہیں کرتا بلکہ خود دلیل کا محتاج ہے۔
۲۔ قولہ :- قرآن کی آیت خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ (نساء ۸) سے ثابت ہے کہ ہم سب ایک ہی آدم کی اولاد ہیں ؟

اقول :- اس کے جواب میں اول تو ہم یہ کہتے ہیں کہ جس دعویٰ کو خود بائبل قبول نہیں کرتی اس کا انحصار قرآن پر رکھنا ایک عیسائی کے لئے کسی طرح جائز نہیں ہے۔ قرآن اگر یہ کہے بھی کہ ہم سب ایک آدم کی اولاد ہیں تو بھی یہ قول عیسائیوں کے کسی کام نہیں آسکتا۔ جب تک کہ بائبل اس بات کی تردید سے باز نہ آجائے کہ ہم سب ایک آدم کی اولاد ہیں۔ کیونکہ عیسائیوں کے لئے تو قابل قبول بائبل ہے نہ کہ قرآن۔ قرآن کو تو وہ الزامی طور پر اپنے دعویٰ کی تائید میں پیش کر سکتے ہیں۔ مگر جو دعویٰ ہی انکی کتاب کے متن سے خارج ہو گیا ہو تو اس کی تائید کے معنی ہی کیا ہوئے۔ اور یہ کہنا کہ قرآن کے مطابق ہم سب اُسی آدم کی اولاد ہیں جس نے کہ شجرہ ممنوعہ کا پھل کھایا ایک ناپاک جھوٹ ہے۔ قرآن مجید تو صاف فرماتا ہے :-

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُنَّا لِلْمَلَائِكَةِ سُجُودًا لِلْآدَمِ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ (اعراف ۷)

”اور تحقیق (پہلے) ہم نے پیدا کیا تم کو (ہر جگہ صیغہ جمع کا استعمال ہوا ہے نہ کہ تشبیہ کا) پھر اسکے بعد ہم نے تمہیں گروہوں میں ترتیب دیا (یعنی ایک ابتدائی نظام کی صورت پیدا کی) پھر اسکے بعد (ثُمَّ) ہم نے فرشتوں کو حکم دیا کہ آدم کی تائیداری کرو۔ پس سوائے ابلیس کے سب نے اس کی تائیداری کی۔“

قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا (بقرہ ۷)

”کہا ہم نے کہ نکل جاؤ اس جگہ سے تم جماعت کی جماعت۔“

پس قرآن تو واضح طور پر بیان کرتا ہے کہ پہلے انسانی تخلیق ہوئی، پھر ان میں ابتدائی قسم کی تنظیم کی صورت پیدا کی گئی۔ یعنی ان کو قبائل اور گروہوں میں منضبط کیا اور اسکے بعد آدم کو بطور تہذیب جدید کے بانی کے کھڑا کیا گیا۔ اور چونکہ اسکو خلافت یعنی نبوت کے مقام پر کھڑا کیا گیا تھا (إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً) بقرة ۷، اسلئے سب نیک طاقتوں کو اُس کی خدمت کے لئے مامور کر دیا گیا۔ اور سب ان لوگوں نے جو کہ فرشتوں کی ہدایتوں کو قبول کرتے تھے آدم کی اطاعت کی (فَسَجَدُوا) مگر نہ کی تو ابلیس نے یا ان لوگوں نے جو اسکے دھوکہ میں آ گئے۔ اور کَاغُوبِیْنِہُمْ کے جال میں پھنس گئے۔ اور ابلیس نے اپنے یاروں کی مدد سے آدم کو ایسا تنگ کیا کہ خدا اقلے نے آخر ان کو ہجرت کا حکم دیا اور کَمَا اِهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا تم سب کے

سب اس جگہ کو چھوڑ کر چلے جاؤ۔

رہی خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ والی آیت رسوا اس سے اگر یہی مراد لی جائے کہ ہم سب ایک انسان کی اولاد ہیں، تب بھی یہ ثابت نہیں ہوتا کہ وہ انسان وہی آدم تھا، کہ جس نے شجرہ ممنوعہ کا پھل کھایا بلکہ اس آدم کے متعلق تو ہم ابھی ابھی دیکھ چکے ہیں، کہ مطابق قرآن وہ انسانی تخلیق کے بعد کم از کم ایک دور چھوڑ کر تیسرے دور میں پیدا ہوا ہے۔

در اصل آیت خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ کے معنے دو طرح سے ہیں۔ اور وہ دو نو معنی اس کے علیم کل کی طرف سے ہو نیکا زبردست ثبوت ہیں۔

اگر تو اس کے معنے انفرادی تخلیق کے اعتبار سے کئے جائیں تو یہ ہونگے کہ ہم نے تم میں سے ہر ایک کو نفس واحدہ سے پیدا کیا۔ اور یہ معنی بالکل سائنس کے مطابق ہیں۔ بلکہ قرآن نے آج سے تیرہ سو برس پہلے وہ مسند بیان کر دیا جسے کہ سائنس نے اب آکر بیان کیا ہے۔ کہ انسانی مٹی میں ہزاروں چھوٹے چھوٹے کیرے ہوتے ہیں جن کو سپر میٹوزد کہتے ہیں۔ اور ان میں سے صرف ایک رحم مادر میں جا کر بچہ بنتا ہے۔ یعنی خلقت انسانی نفس واحدہ ہی سے ہوتی ہے۔

اور اگر اس آیت کے معنے نسل انسانی کے اعتبار سے کئے جائیں تو نفس نکرہ لیا بونیکا۔ اور من جنہہ اور معنے یہ ہوں گے کہ ہم نے تم سب کو ایک ہی جنس یعنی ایک ہی سٹاک (Monocell) سے پیدا کیا ہے۔ اور یوں نہیں ہوا کہ تم پہلے Monocell تھے اور پھر ترقی کرتے کرتے بندر بنے اور پھر بندر سے انسان بنے۔ بلکہ تمہارا نفس شروع ہی سے وہی تھا جو اب ہے۔ یعنی نفس انسانی ان معنوں کی رو سے بھی قرآن کی صداقت پر بیضا کی طرح چمکتی ہے۔ سائنسدان ایک عرصہ تک ڈارون کی تھیوری کے اثر کے ماتحت رہنے کے بعد اب عین اسی نظریہ کی طرف واپس آ رہے ہیں، جو کہ قرآن نے سینکڑوں برس پہلے بیان کر دیا تھا۔ کہ دراصل انسان ایک Monocell سے پیدا ہوا ہے۔ اور آخر کار سائنس کو قرآن کے آگے جھکنا پڑا۔ یہ بھی یاد رہے کہ یہ آیت Monogenesis theory کے مستابلہ میں Polygenesis theory کو رد کرتی ہے۔ اور اگرچہ اکثر سائنسدان ایک عرصہ تک Polygenesis تھیوری کے قائل رہے، لیکن اب ان میں سے شاید ہی کوئی ہو جو اس کا قائل رہا ہو۔

ع۔ قدر کیا پتھر کی لعل بے بہا کے سامنے

۷۔ قولہ: اِنَّ مَثَلَ عِيسٰی عِنْدَ اللّٰهِ كَمَثَلِ اٰدَمَ سے معلوم ہوتا ہے کہ آدم سے پہلے انسان نہیں تھے۔ ورنہ ان کو بغیر ماں باپ کے کیوں پیدا کیا؟

اقول :- (۱) اس طرز استدلال سے تو ماننا پڑیگا کہ مسیح سے پہلے باپ نہیں تھے۔ ورنہ انہیں بن باپ کیوں پیدا کیا گیا۔

(۲) بائبل میں ملک صدق سالم کے متعلق جو کہ ابراہیم کے زمانہ کا ایک بادشاہ تھا۔ (پیدائش ۲۱) آتا ہے :-

”یہ بے ماں بے باپ اے۔ جس کا نام ہے۔ نہ اس کی عمر کا شروع اور نہ زندگی کا آخر بلکہ خدا کے بیٹے کے مشابہ ٹھہرایا۔“ (عبرانیوں ۱۶)

پس ماننا پڑا کہ بے ماں باپ ہونا نسل انسانی کے اب ہونے کی دلیل نہیں۔ کیونکہ اگرچہ ملک سلم کتنا بھی قدیمی ہو۔ پھر بھی ابراہیم کا نسب اس سے جدا تھا۔ (عبرانیوں ۱۶) اور ابراہیم اس کی اولاد میں سے نہ تھا۔

لے ہم نے سنا ہے کہ بعض لوگ عبرانیوں کے کی عبارت ”اس لئے کہ جس وقت ملک صدق نے ابراہیم کا استقبال کیا تھا وہ اس وقت تک اپنے باپ کی صلب میں تھا“ سے یہ استدلال کرتے ہیں کہ چونکہ اس جگہ ملک صدق سالم کا باپ کی صلب میں ہونا بیان ہوتا ہے اس لئے یہ ثابت ہوا کہ انکا بے ماں باپ ہونا استعارہ کے معنی میں تھا۔ سو واضح ہو کہ مکمل عبارت دیکھنے سے صاف معلوم ہوتا ہے، کہ یہاں ”وہ“ میں اشارہ ملک صدق سلم کی طرف نہیں بلکہ لاوی کی طرف ہے۔ چنانچہ مکمل عبارت اس طرح ہے :-

”پس ہم کہہ سکتے ہیں کہ لاوی نے بھی جو وہ بچی لیتا ہے ابراہیم کے ذریعہ سے وہ بچی دی۔ اس لئے کہ جس وقت ملک صدق نے ابراہیم کا استقبال کیا تھا وہ اس وقت اپنے باپ کی صلب میں تھا۔“

مکمل وضاحت کے لئے ہم انگریزی عبارت بھی درج کر دینا مناسب سمجھتے ہیں جس سے کہ معنی باطل واضح ہو جاتے ہیں :-

And as I may so say, Levi also, who receiveth tithes, payed tithes in Abraham. For he was yet in the loins of his father, when Malchisedec met him.

اگر اس جگہ ”وہ“ سے مراد ملک صدق سلم لیا جائے تو کوئی معنی نہیں بنتے۔ کیونکہ استقبال کے وقت ملک سلم صلب پر میں نہ تھا بلکہ بادشاہ تھا۔ (پیدائش ۲۱)۔ (عبرانیوں ۱۶) البتہ اگر اس سے مراد لاوی لیا جائے تو معنی سیدھے اور صاف بنتے ہیں کہ لاوی نے ابراہیم کے ذریعہ وہ بچی دی اور اسکا ثبوت یہ ہے کہ ابراہیم نے جب وہ بچی دی تو

(۳) اگر بے ماں باپ سے نسل انسانی کا جد ہونا فرض کر بھی لیا جائے تو ماننا پڑا کہ نسل انسانی کے دو باپ تھے۔ ایک آدم اور دوسرا ملک صدق سالم۔ پس اس بات کے لئے کوئی ثبوت نہیں رہا کہ تمام لوگ بوجہ آدم کی اولاد ہونے کے موروثی گناہ کا شکار ہیں۔

(۴) اس بات کا کوئی ثبوت نہیں کہ اس آیت میں جس آدم کا ذکر ہے وہ وہی آدم تھا جس کا کہ شجر ممنوعہ کا پھل کھانا بیان ہوتا ہے۔ جیسا کہ ہم دیکھ چکے ہیں کہ آیت وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ سَ وَافِع طور پر ثابت ہوتا ہے کہ یہ آدم پہلا انسان نہ تھا۔ بیشک یہ آدم بہت پہلے کا ہے۔ اور ممکن ہے کہ قدیم ترین ہی ہو۔ لیکن وہ آدم جس نے شجرہ ممنوعہ کو چکھا صرف ابو النوح ہے (تخفہ گوشت و یہ صا) یعنی انسانی جنس کی بعض شاخیں اُس سے نکلی ہیں۔ اور پس۔

آدمیوں کی کثرت کے متعلق جہاں قرآن مجید سے واضح ثبوت ملتا ہے وہاں کئی احادیث اور اقوال ائمہ سے بھی ایسے ثبوت ملتے ہیں جو کہ اس امر کی تصدیق کرتے ہیں چنانچہ امامیہ کی روایات میں ایک روایت ہے۔ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰی خَلَقَ قَبْلَ اٰدَمَ ثَلٰثِيْنَ اَدَمَ بَيْنَ كُلِّ اَدَمَ اَلْفَ سَنَةٍ وَ اَنَّهُ لَمَّا بَقِيَتْ خَرَابًا بَعْدَ اَمِّ خَمْسِيْنَ اَلْفَ سَنَةٍ ثُمَّ عَمَرَتْ خَمْسِيْنَ اَلْفَ سَنَةٍ ثُمَّ خَلَقَ اٰدَمَ اَدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ (د) یعنی اللہ تعالیٰ نے ہمارے (۳۴۹) باپ آدم سے پہلے تیس آدم پیدا کئے۔ ہر ایک آدم اور آدم کے درمیان ایک ہزار سال گزرے اور ان کے بعد دنیا پچاس ہزار سال دیر چن رہی۔ پھر پچاس ہزار سال تک آباد ہوئی۔ پھر ہمارے جد امجد آدم علیہ السلام پیدا ہوئے۔ اور محمد بن علی الباقر سوریہ کی گئی ہے کہ آپؑ فرمایا قَدْ اَنْقَضَى قَبْلَ اَدَمَ الَّذِي هُوَ اَبُو نَا اَلْفَ - اَلْفَاذُ طَوَاكُشْ اس آدم کے پہلے جو

بقیہ حاشیہ ۲۹ لاوی جو کہ ابراہیم کی اولاد میں سے ہے اُس وقت ابراہیم کی صلب میں تھا۔ پس اس نے ابراہیم کے ذریعہ سے وہ بچی دی۔

اس معاملہ میں عیسائی صاحبان کو کوئی جائے گریز نہیں کیونکہ اقل تو یہ کہ الفاظ ایسے واضح ہیں کہ انہیں کوئی ابہام اور ایہام پایا نہیں جاتا اور دوسرے وہ الفاظ کو تو ذکر ان سے معنی نکلنے سے عبارت بے معنی ہو جاتی ہے۔

اور یہ کہنا کہ یہ میں لکھا ہے کہ ملک صدق سلم کا نسب ابراہیم سے جدا ہے۔ پس اس کا نسب ضرور ہوا۔ سو یاد رکھنا چاہئے کہ یہاں جدا کے یہ معنی ہیں کہ اس کا وہ نسب نہیں جو ابراہیم کا ہے۔ اور اختلاف اس طرح سے ہے کہ ایک کا نسب اور دوسرے کا نہیں۔ انگریزی عبارت سے معنی بالکل صاف ہو جاتے ہیں چنانچہ لکھا ہے:-

"But the whole descent, is not counted from them."

ہمارے باپ میں دس لاکھ آدم یا اس سے بھی زیادہ پیدا ہوئے۔ اور شیخ اکبر نے فتوحات مکیہ میں لکھا ہے کہ ہمارے آدم سے چالیس ہزار سال پہلے ایک آدم تھے۔ (بیان القرآن ص ۱۳۹، ۱۴۰) حضرت محی الدین ابن عربی المعروف شیخ اکبر اپنی کتاب فتوحات مکیہ کے باب ۲۹ میں پیدائش عالم کے متعلق ایک مضمون لکھتے ہیں جس کا خلاصہ ترجمہ اردو ذیل میں لکھا جاتا ہے۔ ایک بار میں نے نیم خوابی کی حالت میں دیکھا کہ کچھ لوگوں کے ساتھ جنہیں میں نہیں پہچانتا خانہ کعبہ میں طواف کر رہا ہوں۔ ان میں سے ایک نے دو بیت پڑھے۔ ایک تو مجھے بھول گیا ہے اور جو یاد رہا ہے وہ یہ ہے ۵

لقد طفنا كما طفتم سنينا : بهذا البيت طرأ اجمعينا
ترجمہ :- سالہائے دراز ہم سب ایک اس گھر کا طواف کرتے رہے جیسا کہ تم طواف کرتے ہو۔ ان میں سے ایک نے مجھے ایک ایسے نام سے پکارا جسکو میں نہیں پہچانتا۔ پھر مجھے اُسے کہا میں تمہارے اجداد قدیم میں سے ہوں۔ میں نے پوچھا کہ آپ کو مرے ہوئے کتنی مدت ہوئی۔ کہا چالیس ہزار دو سو اسی برس۔ میں نے کہا ابو البشر حضرت آدم علیہ السلام کو اتنی مدت نہیں ہوئی۔ اس نے کہا تم کس آدم کی بابت پوچھتے ہو۔ یہ آدم جو تم سے قریب گزے ہیں یا دوسرے آدم۔ اس پر مجھے وہ حدیث یاد آئی جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت ہے ان الله خلق مائة الف آدم۔ ترجمہ :- یعنی خدا تعالیٰ نے ایک لاکھ آدم پیدا کئے ہیں۔ میں نے اپنے جی میں کہا کہ یہ شخص انہی اجداد میں سے ہوگا۔

(اسرار شریعت ص ۲۱۲)

”باب ۳۶۷ میں لکھتے ہیں کہ میں ایک بار خواب میں حضرت ادریس سے ملا۔ اور میں نے کہا کہ ایک شخص کو میں نے طواف کعبہ میں اس طرح پردیکھا اور اس کے بعد سارا قصہ سنایا۔ حضرت ادریس نے فرمایا کہ اس شخص نے سچ کہا۔ میں پیغمبر ہوں اور میں نہیں جانتا کہ عالم کی ابتداء کب ہوئی۔“ (اسرار شریعت ص ۲۱۳)

اب جبکہ ہم عقلاً اور نقلاً اس بات کو ثابت کر چکے ہیں کہ واقعی ”آدم“ تمام نسل انسانی کا موجد نہیں۔ ہم عیسائی صاحبان کے فائدہ کے لئے اعلان کرتے ہیں کہ اُن کے سب سے بڑے پادری یعنی جناب محلی الاتاب جارج ڈنس فورڈ صاحب بشپ آف لاہور بھی اس بات کے مقرر ہیں کہ آدم تمام دنیا کا اب نہیں۔ چنانچہ اس بارہ میں جو خط و کتابت اُن کی اس عاجز سے اور برا درم

چوہدری محمد نذیر صاحب رئیس امین آباد سے ہوئی، وہ ہم من و عن درج ذیل کر دیتے ہیں بپش صاحب کی
ہر دو چٹیاں جو کہ ان کی قلمی ہیں ہمارے پاس موجود ہیں۔ اگر عیسائی مشن نے ان کا انکار کیا تو ہم انشاء اللہ
ان کا عکس چھپوا دیں گے۔

Mianwali

Dated: 11. 6. 1943.

To

The Right reverend George Dunsford,

C. I. E., O. B. E., V. D., M. A., D. D.,

Bishop of Lahore.

Right Revd: Sir,

Many thanks for your kind
reply to my query about the flood of Noah. This
encourages me to put you another question.

I personally think that we are not
all the sons of one Adam and Eve and I find
that the Holy book also supports my view.

In Genesis 1: 27 and 5: 2 it is stated
"Male and female created he them" on making
a reference to an Hebrew scholar I have learnt
that the equivalent of "them" in the Hebrew script
is וְאֶתְכֶם (Otham). Now according to Hebrew grammar
(which is very much like the Arabic one) there
should be at least three persons according to the
meaning of this word.

Thus the first creation was not confined

to one pair only.

It is requested that you will kindly honour me by giving your opinion on this subject. (There is some other evidence also in the Holy Book to support my contention, but I do not go into its details for fear of wasting your time.)

your most obedient servant

sd: Salah-ud-Din.

E. A. C.

Office of the Bishop of Lahore,
Cathedral Close,

Lahore.

Gilbert House,

Kasauli. Simla Hills.

14. VI. 43.

Dear Sir

Very many thanks for your letter of 11. 6. 43. I feel sure you are right. I am not myself a fundamentalist in the interpretation of the Holy Bible and I do not therefore regard the Genesis story of Adam and Eve as pure history. No doubt you have already perceived that there are at least two writers in Genesis! The one who wrote the 1st Chapter - that wonderful poem (and I am sure you know the

implications of their word, of Creation in the first chapter - whom scholars know as "J" because he uses God (Jehovah) when he refers to the Almighty; and the one who wrote the second (from verse 4), and third chapters, known as "Je" because he refers to the Almighty as Lord God. (Jehovah Elohi). Whether by an act of Creation in human time or by evolution in millions of years, God Almighty is the Creator, the one and only God. I do not think that the manner or mode of creation need concern us too much. Our main task is to ascertain His will and do it.

The enclosed pamphlet was sent to me the other day. I pass it on to you as you may find it interesting.

yours sincerely,

Sd: George, Lahore.

To

The right revd: George Dunsford
Bishop of Lahore

Revd: Sir,

Science explains the first creation of man by the theory of evolution. Christianity and Islam however do not admit this theory. But

it seems very likely, seeing to the general behaviour of nature, that the first creation even though it might not have been the result of evolution, was certainly on a general basis and not confined to one part of the globe only or to one pair alone.

I hope you will very kindly throw some light upon the above subject and oblige.

your most obedient servant.

Sd: Malik Mohd Nazir,

Eminabad, Gujranwala Distt.)

From

The Bishop of Lahore.

Bishopscourne,

Cathedral Close,

Lahore.

on Tour

24.VIII.43.

My dear Choudhury Sahib

Many thanks for your letter of August 9th. Most educated Christians today believe in biological-evolution. The first chapter of Genesis is a wonderful and beautiful poem. It was never meant to be a Scientific account of creation. It does however teach ~~manifest~~ this supreme lesson - that God is the sole CREATOR of all things, the FIRST PRINCIPLE. If you are in Lahore when I am back from tour do come

and see me. Perhaps I could lend you a useful
book which would support you in your belief, which
is also my belief

yours Sincerely
sd: George, Lahore.
Bishop of Lahore.

مندرجہ بالا حقائق سے ہر ایک قصبے پاک متحقق کا دل اس یقین سے بھر جانا ضروری ہے۔ کہ
جہاں سائنس، عقل اور تاریخ اس عقیدہ کو کہ ہم سب آدم کی اولاد ہیں قبول کرنے کے لئے کسی صورت
میں بھی تیار نہیں، وہاں خود بائبل اس عقیدہ کی تردید کرتی ہے۔ اور بشپ صاحب آف لاہور ہماری
تائید کرتے ہیں۔ اب عیسائیوں کے لئے غور طلب امر یہ ہے کہ ان کے کفارہ کی تو بنیاد ہی اس بات
پر ہے کہ آدم ساری دنیا کا اب ہے اور اُس نے گناہ کیا اس لئے اُس کا گناہ وراثتاً تمام نسل
انسانی میں جاری ہوا۔ اور ہم یہ ثابت کر چکے ہیں کہ یہ "آدم" جس کا گناہ ہونا بیان کیا جاتا ہے ہرگز
ہرگز تمام نسل انسانی کا باپ نہیں ہے۔ پس اس کے وسیلہ سے تمام نسل انسانی کا گناہ ہونا
بھی جائز نہ رہا۔ اور جب تمام نسل انسانی وراثتاً گناہگار نہیں تو مسیح کے کفارہ کی کوئی ضرورت نہ رہی
اور اس طرح کفارہ کے محل کی بنیاد ہی اینٹ کے اکٹڑ جانے سے اُس کی تمام عمارت بے بنیاد
ہو گئی۔ فالحمد للہ علی ذلک

خشتِ اول چوں نہد معمار کج
تا اثر تیا سے رود دیوار کج

حیثیت ۱۔ وصایا منظوری سے قبل اس لئے شائع کی جاتی ہیں کہ اگر کسی کو کوئی اعتراض ہو تو دفتر کو اطلاع کر دے۔ (میکڑی مقبرہ بستی)۔
نمبر ۵۶۱۲۔ منکھ محمد یوسف خورشید ولد شمس محمد ابراہیم صاحب قلم کو کھربا جوت پیشہ ملازمت عمرہ ۲۰ سال پیدائشی احمدی ساکن حلقہ مسجد قلعہ قادیان ضلع
گورکھ پور صوبہ پنجاب۔ بھائی ہوش و سواس بلا جبر و اکراہ آج بتایا کہ یہ احمدی خیل وصیت کرتا ہوں۔ اس وقت میری کوئی جائداد نہیں ہے کیونکہ میرے
والد صاحب بن گوارہ فضلہ تعالیٰ زندہ موجود ہیں۔ میرا گزارہ میری ماہوار آمد پر ہے جو کہ موجودہ ایام میں ۵۰ روپے ماہوار ہے۔ میں اس کے
دسویں حصہ کی وصیت کرتا ہوں احمدیہ قادیان کرتا ہوں نیز یہ بھی وصیت کرتا ہوں کہ میری وفات پر جو جائیداد ثابت ہو اس کے بھی
دسویں حصہ کی ملک مددراجن احمدیہ قادیان ہوگی۔ میں اپنی آمد کی مہی کی اطلاع دفتر کو دیتا رہوں گا۔ نیز جو جائیداد پیدا کروں اس کی
بھی اطلاع دیتا رہوں گا۔ وما توفیقی الا باللہ العلی العظیم۔ ربنا تقبل مننا انک انت السميع العظیم۔

العبید محمد یوسف خورشید فرستہ ۱۱۰۷۵۔ A. D. P. O. ۱۵۰۸ C/o ۵۶۱۲ L. A. D. Typoe ۵۶۱۲
گواہ شہد۔ خادم محمد ابراہیم والد موصی۔
گواہ شہد۔ بشیر احمد سیالکوٹی محمد دارالرحمت قادیان

حضرت سیح موعود علیہ السلام کی ستر کتابیں

(صوف)

تختِ پش روپے میں! (۲۵)

حضرت سیح موعود علیہ السلام کی ستر کتابیں جو رسالہ ریویو کے سائز پر قریباً چھ ہزار صفحوں کی ہیں، صرف پچیس روپے میں فروخت ہو رہی ہیں۔ پہلے یہ کتابیں تیس روپے میں فروخت ہوتی تھیں مگر اب پہلے سٹاک میں سے بعض ختم ہو گئی ہیں اسلئے قیمت پچیس روپے کر دی گئی ہے۔ بعض کتابوں کے نام یہ ہیں:-

تراق العلوب	براہین احمدیہ مکمل
ایام الصلح	کتاب البریۃ
اربعین ہر چار حصہ	آئینہ کمالات اسلام
نسیم دعوت	شہادۃ القرآن
تذکرۃ الشہادین	نور العتران
حقیقۃ الوحی	مفوضات
لجستہ النور	سیح ہندوستان میں

یہ سب کتابیں نئی ہیں آرڈر کے ہمراہ دو روپے ارسال فرمائیں! ہلنے کا پتہ

مینجر رسالہ ریویو اردو قادیان۔

حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی نایاب کتب کا خزینہ

حیرت انگیز رعیت

حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی مندرجہ ذیل نایاب کتب آپ کو صرف ہمارے ہاں سے ہی مل سکتی ہیں صرف چند گنتی کی جلدیں موجود ہیں بلکہ طلب فرمادیں اور نہ یہ سنری موقع پھر ملے گا نہیں آئیگا جس پتہ پر کتابیں منگوانی مقصود ہوں خواہ بذریعہ پل یا بذریعہ پوسٹ آفس وہ صاف اور خوشنظر لکھا جائے۔ آرڈر کے ہمراہ دو روپے پیشگی بار سال فرمادیں +

کرامات الصادقین	۱	مباحثہ الحق لدہبیانہ	۱
جماعت البشری	۱	مباحثہ الحق لدہبی	۱
انوار الحق بردوحق	۱	تحفہ قیصریہ	۱
سید الخلفاء	۱	ایک عیسائی کے تین سوالوں کے جواب	۱
تحفہ بغداد	۱	شمنہ حق	۱
مباحثہ جناب مقدس	۱	آریہ دھرم	۱
انجام آتم	۱	آئینہ کمالیات اسلام	۱
نوار الاسلام	۱	خطبہ فیہ البطر	۱
مشرقیہ آریہ	۱		

اس کے علاوہ ہر قسم کی تبلیغی کتب آرڈر آنے پر روانہ کی جا سکتی ہیں۔ بطور نمونہ چند تبلیغی کتب جن کی قیمت مہر حیرت انگیز رعایت کر دی گئی ہے حسب ذیل ہیں :-

عقائد حضرت مسیح موعود	۱	کلید القرآن مع لغات القرآن	۱
پلوٹ جلسہ اعظم مذاہب	۱	جماعی مع ستر خور	۱
براہین احمدیہ دیو دیو مولوی محمد حسین بٹالوی	۱	غزنیۃ العرفان فی تفسیر القرآن مجلد ۱	۱
مقدس چارٹ بصورت کبیلندر	۱	تفسیر ۲۶ پارے مکمل	۱
چشمہ صداقت	۱	پارہ ۱	۱
در تبیین مجلد	۱	پارہ ۲	۱
مفتاح القرآن (قرآن پاک کی دکشنری)	۱	حضرت مسیح موعود علیہ السلام کا قول و بحال قیام	۱
تفسیر ہروری ۸ پارے مکمل سبے جلد	۱	جو مافی میں تیسار شدہ	۱

ملنے

منہجر رسالہ ریویو دار و قادیان